

*Deilivæði í suðurúthafi (deilivæði 41.3.3)*

Hafsvæðið sem markast af línu í háaustur frá 40°00' S 50°00' V að lengdarbaug á 20°00' vestlægrar lengdar; þaðan í hásuður að breiddarbaug á 50°00' suðlægrar breiddar; þaðan í hánorður að upphafspunkti.

**SUÐAUSTUR-ATLANTSHAF (aðalafllasvæði 47)**

Í D-hluta 3. viðauka eru sýnd mörk og deilivæðishlutar í Suðaustur-Atlantshafi. Lýsing á svæði ICSEAF-samningsins fylgir.

Suðaustur-Atlantshaf (aðalafllasvæði 47) er hafsvæðin sem markast af línu er byrjar á punkti á 6°04'36'' suðlægrar breiddar og 12°09'48'' austlægrar lengdar; þaðan í norðvesturátt eftir kompáslínu að punkti þar sem hún sker lengdarbaug á 12° austlægrar lengdar við breiddarbauginn á 6° suðlægrar breiddar; þaðan í hávestur eftir þeim breiddarbaug að lengdarbaug 20° vestur; þaðan í hásuður eftir þeim lengdarbaug að breiddarbaug á 50° suðlægrar breiddar, þaðan í háaustur eftir þeim breiddarbaug að lengdarbaug á 30° austlægrar lengdar; þaðan í hánorður eftir þeim lengdarbaug að strönd meginlands Afríku; þaðan í vesturátt með ströndinni að upphafspunkti.

Suðaustur-Atlantshafi (aðalafllasvæði 47) er skipt í eftirtalin svæði:

**Svæðishluti vesturstrandar (svæðishluti 47.1)**a) *Deilivæðið Palmeirinhöfði (deilivæði 47.1.1)*

Hafsvæðið sem liggur milli 6°00' suðlægrar breiddar og 10°00' suðlægrar breiddar og austan 10°00' austlægrar lengdar. Frá þessu deilivæði er fráskilin hafsvæðin við mynni Kongófljóts (Safir), þ.e. hafsvæðið sem liggur norðaustan línunnar sem er dregin frá Punta do Padrão (6°04'36'' S og 12°19'48'' A) að punkti á 6°00' S og 12°00' A.

b) *Deilivæðið Salinashöfði (deilivæði 47.1.2)*

Hafsvæðið sem liggur milli 10°00' suðlægrar breiddar og 15°00' suðlægrar breiddar og austan 10°00' austlægrar lengdar.

c) *Deilivæðið Cunene (deilivæði 47.1.3)*

Hafsvæðið sem liggur milli 15°00' suðlægrar breiddar og 20°00' suðlægrar breiddar og austan 10°00' austlægrar lengdar.

d) *Deilivæðið Krosshöfði (deilivæði 47.1.4)*

Hafsvæðið sem liggur milli 20°00' suðlægrar breiddar og 25°00' suðlægrar breiddar og austan 10°00' austlægrar lengdar.

e) *Deilivæðið Oraníúá (deilivæði 47.1.5)*

Hafsvæðið sem liggur milli 25°00' suðlægrar breiddar og 30°00' suðlægrar breiddar og austan 10°00' austlægrar lengdar.

f) *Deilivæðið Góðrarvonarhöfði (deilivæði 47.1.6)*

Hafsvæðið sem liggur milli 30°00' suðlægrar breiddar og 40°00' suðlægrar breiddar og milli 10°00' austlægrar lengdar og 20°00' austlægrar lengdar.

**Strandsvæðishlutinn Agulhas (svæðishluti 47.2)**a) *Deilissvæðið Mið-Agulhas (deilissvæði 47.2.1)*

Hafsvæðið sem liggur norðan 40°00' suðlægrar breiddar og milli 20°00' austlægrar lengdar og 25°00' austlægrar lengdar.

b) *Deilissvæðið Austur-Agulhas (deilissvæði 47.2.2)*

Hafsvæðið sem liggur norðan 40°00' suðlægrar breiddar og milli 25°00' austlægrar lengdar og 30°00' austlægrar lengdar.

**Svæðishluti í suðurúthafi (svæðishluti 47.3)**

Hafsvæðið sem liggur milli 40°00' suðlægrar breiddar og 50°00' suðlægrar breiddar og milli 10°00' austlægrar lengdar og 30°00' austlægrar lengdar.

**Svæðishlutinn Tristan da Cunha (svæðishluti 47.4)**

Hafsvæðið sem liggur milli 20°00' suðlægrar breiddar og 50°00' suðlægrar breiddar og milli 20°00' vestlægrar lengdar og 10°00' austlægrar lengdar.

**Svæðishlutinn Sankti Helena og Ascension (svæðishluti 47.5)**

Hafsvæðið sem liggur milli 6°00' suðlægrar breiddar og 20°00' suðlægrar breiddar og milli 20°00' vestlægrar lengdar og 10°00' austlægrar lengdar.

**VESTUR-INDLANDSHAF (aðalafllasvæði 51)**

Vestur-Indlandshaf skiptist í meginráttum í:

- a) Rauðahaf;
- b) Adenflóa;
- c) Persaflóa;
- d) Arabíuflóa;
- e) þann hluta Indlandshafs, ásamt Mósambíksundinu, sem liggur milli lengdarbaugs 30°00' A og 80°00' A og norður af línu við straumaskil í Suður-Íshafi auk hafsvæðisins umhverfis Srí Lanka.

Í E-hluta 3. viðauka eru sýnd mörk og deilissvæðishlutar í Vestur-Indlandshafi (aðalafllasvæði 51).

Mörk Vestur-Indlandshafs eru skilgreind á eftirfarandi hátt:

- mörk við Miðjarðarhaf: norðurmynni Súesskurðar,
- vesturmörk: lína sem byrjar á austurströnd Afríku á 30°00' austlægrar lengdar og liggur í hásuður að 45°00' suðlægrar breiddar,
- austurmörk: kompáslína sem byrjar á suðausturströnd Indlands (Calimere-oddi) og liggur í norðausturátt þar sem hún sker punkt á 82°00' austlægrar lengdar 11°00' norðlægrar breiddar, liggur þaðan í háaustur að lengdarbaug 85°00' A; þaðan í hásuður að breiddarbaug 3°00' N; þaðan í hávestur að lengdarbaug 80°00' A; þaðan í hásuður að breiddarbaug 45°00' S,
- suðurmörk: lína sem liggur eftir breiddarbaug 45°00' S frá 30°00' austlægrar lengdar að 80°00' austlægrar lengdar.

Vestur-Indlandshafi er skipt á eftirfarandi hátt:

**Svæðishlutinn Rauðahaf (svæðishluti 51.1)**

- Norðurmörk: norðurmynni Súesskurðar.
- Suðurmörk: kompáslína frá landamærum Eþíópíu og Lýðveldisins Djíbútí á strönd Afríku, þvert yfir mynni Rauðahafsins, að landamærum fyrrverandi Arabalýðveldisins Jemen og fyrrverandi Alþýðulýðveldisins Jemen á Arabíuskaga.

**Svæðishlutinn Persaflói (svæðishluti 51.2)**

Mynni Persaflóa er lokað af línu sem byrjar á norðurodda Ras Musandam og liggur í háaustur að strönd Írans.

**Svæðishlutinn Vestur-Arabíuflói (svæðishluti 51.3)**

Austur- og suðurmörk eru lína frá landamærum Írans og Pakistans á strönd Asíu sem liggja í hásuður að breiddarbaug 20°00'N; þaðan í háaustur að lengdarbaug 65°00'A; þaðan í hásuður að breiddarbaug 10°00'N; þaðan í hávestur að strönd Afríku; önnur mörk á úthafi eru sameiginleg svæðishlutum 51.1 og 51.2 (sjá hér að framan).

**Svæðishlutinn Austur-Arabíuflói, Laccadiveeyjar og Srí Lanka (svæðishluti 51.4)**

Markalínan byrjar á strönd Asíu á landamærum Írans og Pakistans, liggur í hásuður að breiddarbaug 20°00'N; þaðan í háaustur að lengdarbaug 65°00'A; þaðan í hásuður að breiddarbaug 10°00'S; þaðan í háaustur að lengdarbaug 80°00'A; þaðan í hánorður að breiddarbaug 3°00'N; þaðan í háaustur að lengdarbaug 85°00'A; þaðan í hánorður að breiddarbaug 11°00'N; þaðan í hávestur að lengdarbaug 82°00'A; þaðan eftir kompáslínu í suðvesturátt að suðausturströnd Indlands.

**Svæðishlutinn Sómalía, Kenýa og Tansanía (svæðishluti 51.5)**

Markalínan byrjar á strönd Sómalíu, á 10°00'N liggur í háaustur að lengdarbaug 65°00'A; þaðan í hásuður að breiddarbaug 10°00'S; þaðan í hávestur að lengdarbaug 45°00'A; þaðan í hásuður að breiddarbaug 10°28'S; þaðan í hávestur að austurströnd Afríku milli Ras Mwambo (til norðurs) og Mwamboþorps (til suðurs).

**Svæðishlutinn sundið milli Madagaskars og Mósambíks (svæðishluti 51.6)**

Markalínan byrjar á austurströnd Afríku milli Ras Mwambo (til norðurs) og Mwamboþorps (til suðurs) á 10°28' suðlægrar breiddar, liggur í háaustur að lengdarbaug 45°00'A; þaðan í hánorður að breiddarbaug 10°00'S; þaðan í háaustur að lengdarbaug 55°00'A; þaðan í hásuður að breiddarbaug 30°00'S; þaðan í hávestur að lengdarbaug 40°00'A; þaðan í hánorður að strönd Mósambík.

**Svæðishluti í úthafi (Vestur-Indlandshaf) (svæðishluti 51.7)**

Línan byrjar á 10°00' suðlægrar breiddar og 5500' austlægrar lengdar, liggur í háaustur að lengdarbaug 80°00'A; þaðan í hásuður að breiddarbaug 45°00'S; þaðan í hávestur að lengdarbaug 40°00'A; þaðan í hánorður að breiddarbaug 30°00'S; þaðan í háaustur að lengdarbaug 55°00'A; þaðan í hánorður að upphafspunkti á breiddarbaug 10°00'S.

**Svæðishlutinn Mósambík (svæðishluti 51.8)**

Hafsvæðið sem liggur norðan breiddarbaugs 45°00'S og milli lengdarbauganna 30°00'A og 40°00'A. Því er skipt upp í tvö deilissvæði.

**Deilivæðið Marion- og Edwardeyjar (deilivæði 51.8.1)**

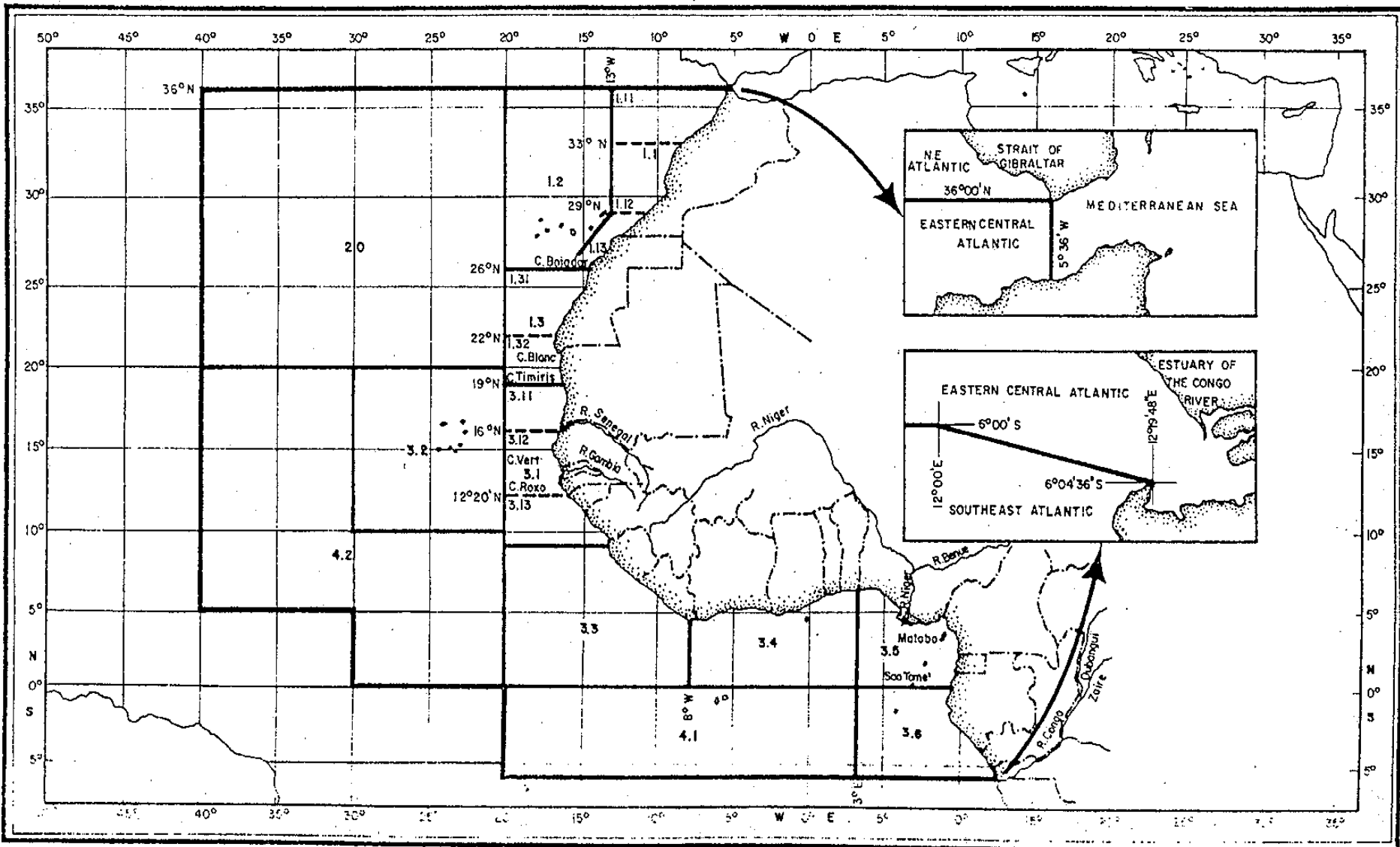
Hafsvæðið sem liggur milli breiddarbaugs á 40°00'S og 50°00'S og lengdarbaugs á 30°00'A og 40°00'A.

**Deilivæðið Sambesí (deilivæði 51.8.2)**

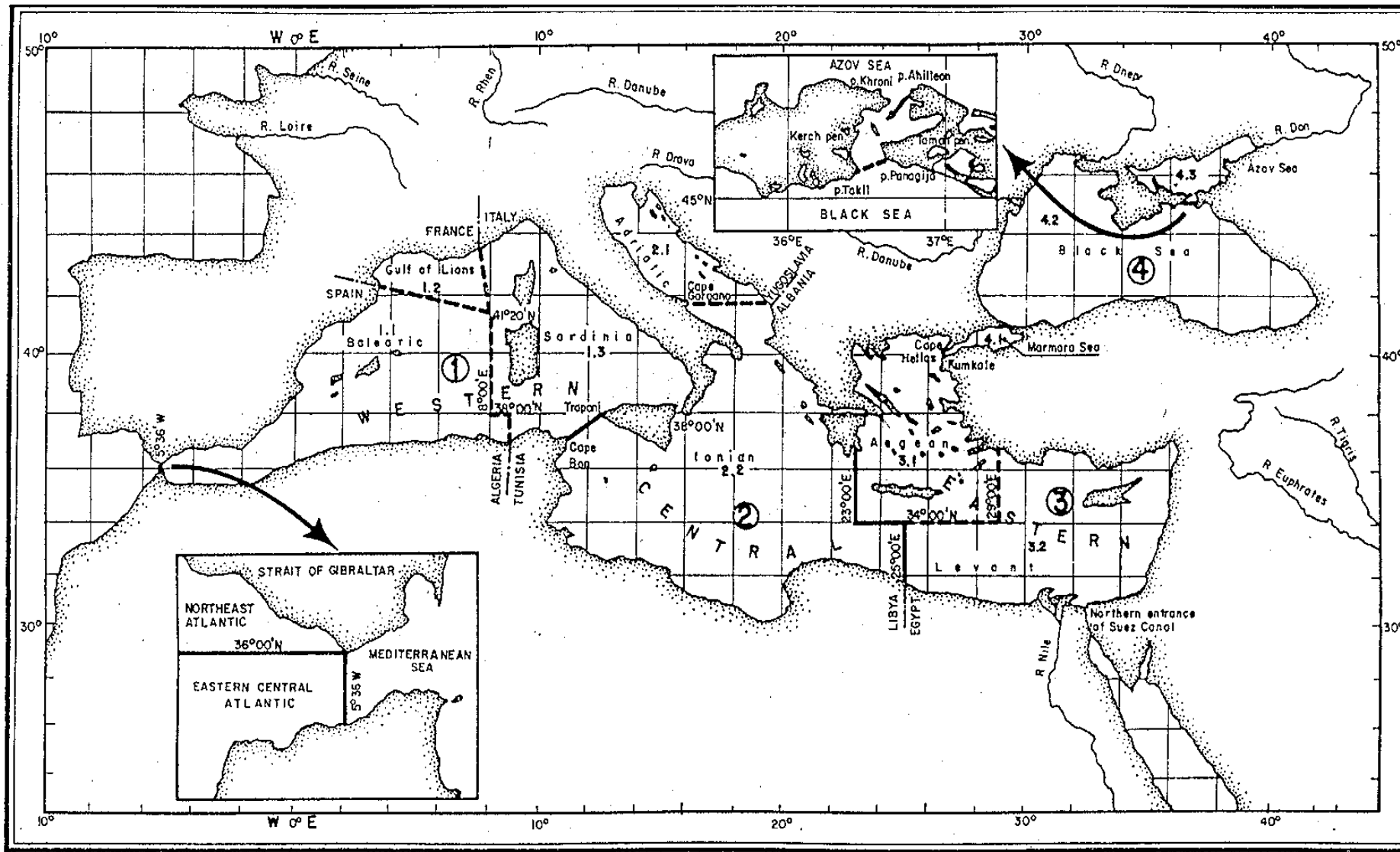
Hafsvæðið sem liggur norðan breiddarbaugs 40°00'S og milli lengdarbauganna 30°00'A og 40°00'A.

VIÐAUKI 3

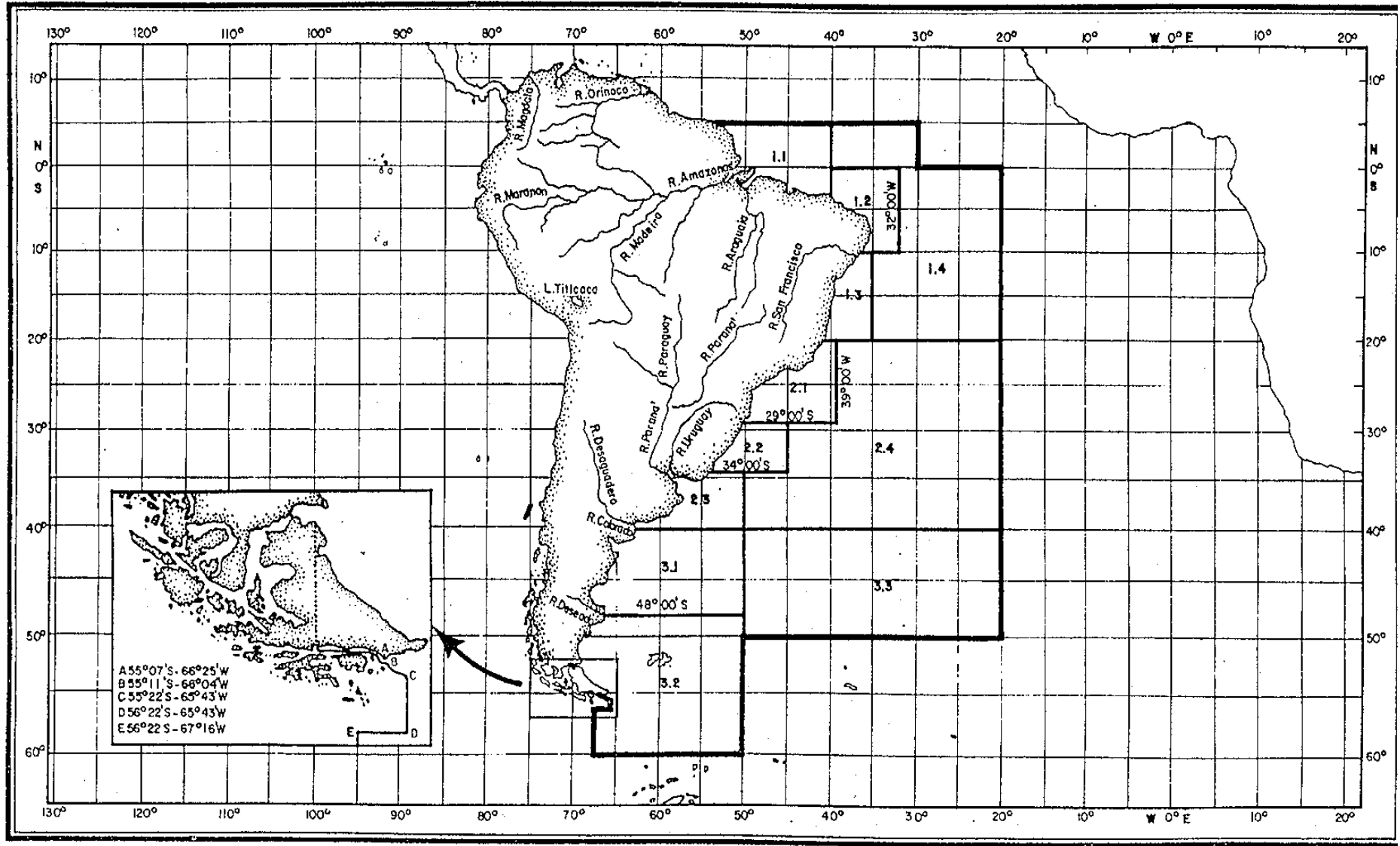
A: MIDAUSTUR-ATLANTSHAFF (aðalflásaræði 34)



FAP. Y. 1990

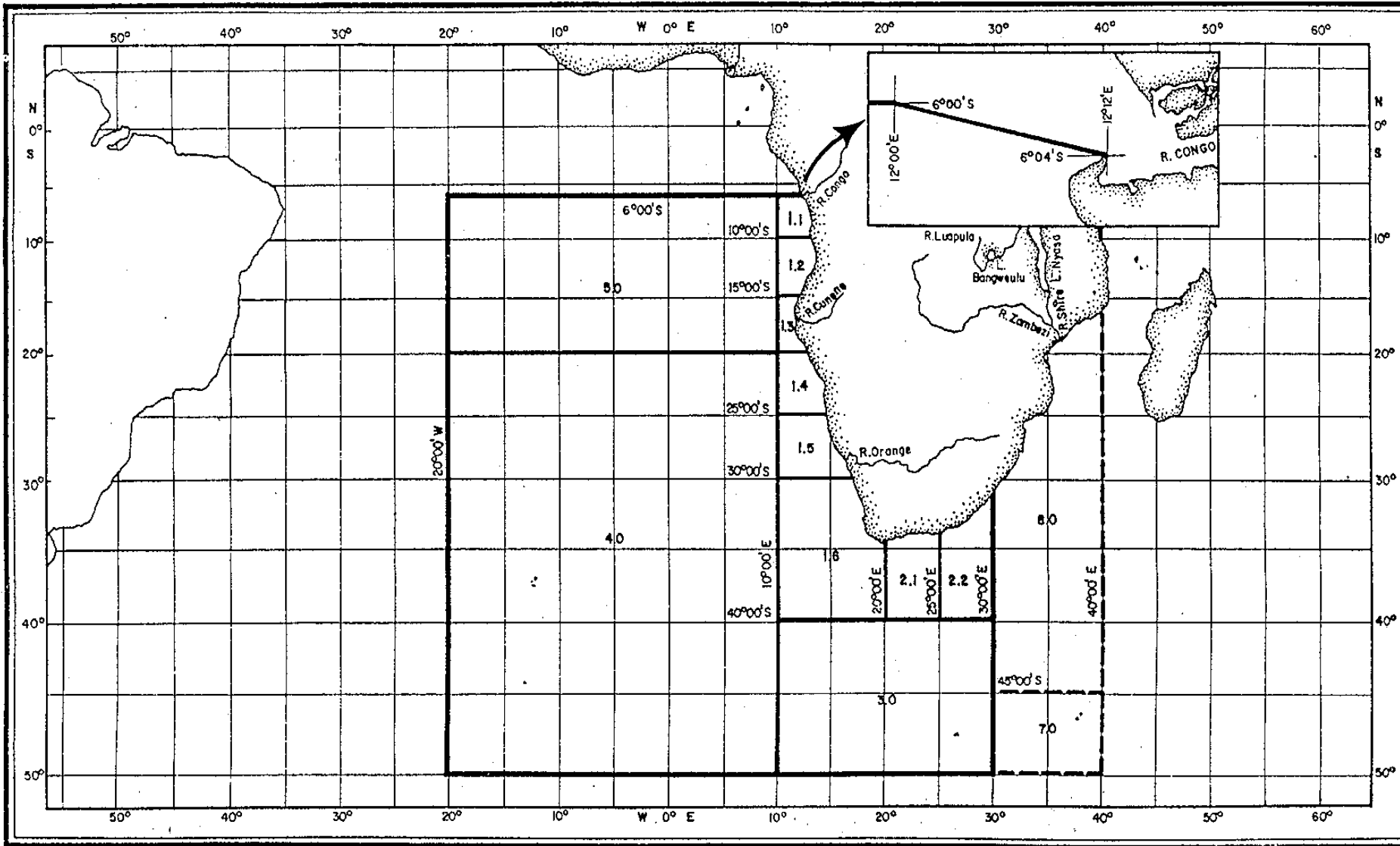


B: MIDJARDARHAF OG SVARTAHAF (aðalafstæði 37)



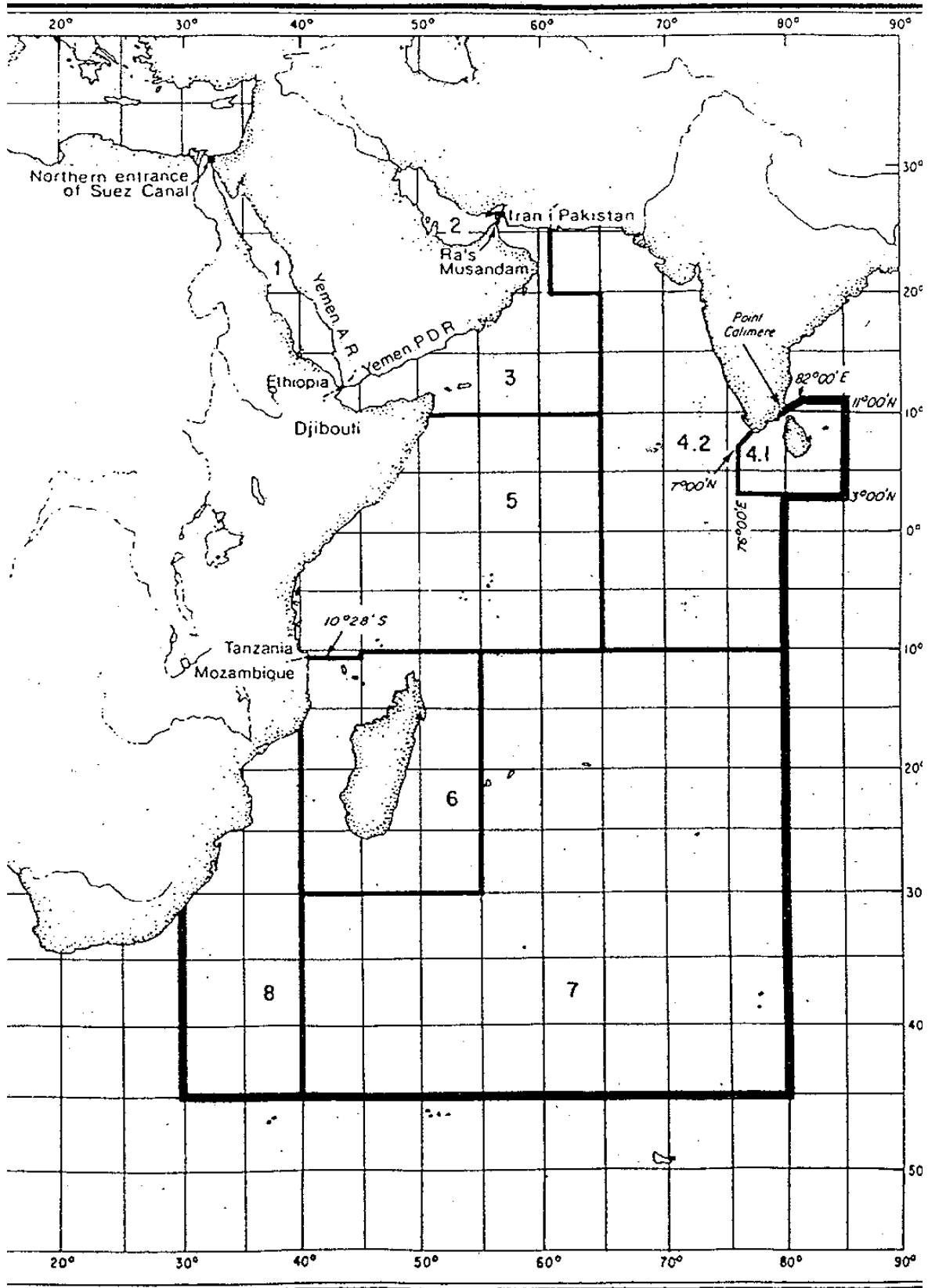
C: SUBVESTUR-ATLANTSHAF (aðalflásvarði 41)

**D: SUDAUSTUR-ATLANTSHAÐ (aðalflásæði 47)**





E: VESTUR-INDLANDSHAF (aðalafllasvæði 51)



## 4. VIÐAUKI

**SKRÁ YFIR TEGUNDIR SEM SKYLT ER AÐ LEGGJA FRAM GÖGN UM, FLOKKAÐ  
EFTIR AÐALAFLASVÆÐUM**

Afli þeirra tegunda sem eru taldar upp hér á eftir hefur verið skráður í opinberar hagtölur. Aðildarríkin skulu leggja fram gögn yfir hverja tilgreinda tegund ef þau eru fyrir hendi. Ef ekki er hægt að tilgreina tegund skal safna saman gögnunum og leggja fram undir þeim lið sem líkist tegundinni mest.

*Aths.:* ót.a. = er skammstöfun á „ótalið annars staðar“.

## MIÐAUSTUR-ATLANTSHAF (aðalaflasvæði 34)

Íslenskt heiti	Vísindaheiti	Þriggja stafa tákn
Áll	<i>Anguilla anguilla</i>	ELE
Augnsíldategundir ót.a.	<i>Alosa</i> spp.	SHZ
Fiskur af síldarætt	<i>Ilisha africana</i>	ILI
Flatfiskar ót.a.	<i>Pleuronectiformes</i>	FLX
Hverfur	<i>Bothidae</i>	LEF
Sólflúra	<i>Solea vulgaris</i>	SOL
Senegalsólflúra	<i>Dicologlossa cuneata</i>	CET
Sólflúrur ót.a.	<i>Soleidae</i>	SOX
Tunguflúrur ót.a.	<i>Cynoglossidae</i>	TOX
Stórkjafta	<i>Lepidorhombus whiffiagonis</i>	MEG
Litla brosmá	<i>Phycis blennoides</i>	GFB
Skeggur	<i>Trisopterus luscus</i>	BIB
Kolmunni	<i>Micromesistius poutassou</i>	WHB
Lýsingur	<i>Merluccius merluccius</i>	HKE
Senegallýsingur	<i>Merluccius senegalensis</i>	HKM
Lýsingur ót.a.	<i>Merluccius</i> spp.	HKX
Þorskfiskar ót.a.	<i>Gadiformes</i>	GAD
Sjógranar ót.a.	<i>Ariidae</i>	CAX
Hafáll	<i>Conger conger</i>	COE
Hafálar ót.a.	<i>Congridae</i>	COX
Snípufiskur	<i>Macrorhamphosus scolopax</i>	SNS
Serkfiskar	<i>Beryx</i> spp.	ALF
Pétursfiskur	<i>Zeus faber</i>	JOD
Silfurpétur	<i>Zenopsis conchifer</i>	JOS
Galtarfiskar	<i>Caproidae</i>	BOR
Botnlægir borrrar	ót.a. <i>Perciformes</i>	DPX
Stóri bassi	<i>Epinephelus guaza</i>	GPD
Hvíti vartari, hvíti barri	<i>Epinephelus aeneus</i>	GPW
Gaddborrar ót.a.	<i>Epinephelus</i> spp.	GPX
Blákarpí	<i>Polyprion americanus</i>	WRF
Vartarar, gaddborrar ót.a.	<i>Serranidae</i>	BSX
Dílavartari, dílabarri	<i>Dicentrarchus punctatus</i>	SPU
Vartari, barri	<i>Dicentrarchus labrax</i>	BSS
Augnafiskar ót.a.	<i>Priacanthus</i> spp.	BIG
Glymir ót.a.	<i>Apogonidae</i>	APO
Flögufiskar	<i>Branchiostegidae</i>	TIS
Rúbínfiskar o.s.frv.	<i>Emmelichthyidae</i>	EMT
Hrifsarar ót.a.	<i>Lutjanus</i> spp.	SNA

Íslenskt heiti	Vísindaheiti	Þriggja stafa tákn
Glefsarar, hrifsarar ót.a.	Lutjanidae	SNX
Rýtari	Plectorhinchus mediterraneus	GBR
Rýtari	Pomadasyus incisus	BGR
Rýtari	Pomadasyus jubelini	BUR
Augnarýtari	Brachydeuterus auritus	GRB
Rýtarar, ót.a.	Haemulidae (=Pomedasyidae)	GRX
Baulungar, baularar	Sciaena spp.	DRU
Korfi, þokubaulari	Umbrina cirrosa	COB
Baulfiskur	Argyrosomus regius	MGR
Pelabaulari	Pteroscion peli	DRS
Kapteinsbulari, lagakrökur	Pseudotolithus brachygnatus	CKL
Senegalbulari	Pseudotolithus senegalensis	PSS
Nígerfubulari	Pseudotolithus elongatus	PSE
Vestur-afríkubaularar	Pseudotolithus spp.	CKW
Baulungar, baularar ót.a.	Sciaenidae	CDX
Kólguflekkur	Pagellus bogaraveo	SBR
Roðaflekkur	Pagellus erythrinus	PAC
Bleikflekkur	Pagellus acarne	SBA
Deplaflekkur	Pagellus bellottii	PAR
Flekkjategundir ót.a.	Pagellus spp.	PAX
Sargarategundir ót.a.	Diplodus spp.	SRG
Glyrnuflekkur	Dentex macrophthalmus	DEL
Tannaflekkur	Dentex dentex	DEC
Angóluflekkur	Dentex angolensis	DEA
Kongóflekkur	Dentex congoensis	DNC
Tannaflekkur ót.a.	Dentex spp.	DEX
Bláflekkur	Spondyliosoma cantharus	BRB
Oflátungur	Oblada melanura	SBS
Blettaflekkur	Sparus caeruleostictus	BSC
Brotflekkur	Sparus pagrus	RPG
Gullflekkur	Sparus auratus	SBG
Brotflekkur ót.a.	Sparus (=Pagrus) spp.	SBP
Stórglymir	Boops boops	BOG
Kólguflekkir, flekkir ót.a.	Sparidae	SBX
Drjólar	Spicara spp.	PIC
Sæskeggur	Mullus spp.	MUX
Afríkuskeggur (Vestur-Afríkuskeggur)	Pseudopeneus prayensis	GOA
Sæskeggjar ót.a.	Mullidae	MUM
Sigðarfiskur	Drepane africana	SIC
Blökufiskar	Ephippidae	SPA
Aborrar ót.a.	Percoidei	PRC
Oddsþorður	Brotula barbata	BRD
Læknaþiskar	Acanthuridae	SUR
Urrarar ót.a.	Triglidae	GUX
Gikkfiskar	Balistidae	TRI
Skötuselur	Lophius piscatorius	MON
Skötuselir ót.a.	Lophiidae	ANF
Hornfiskar ót.a.	Belonidae	BEN
Flugfiskar ót.a.	Exocoetidae	FLY
Barrakúðar	Sphyræna spp.	BAR
Hausröndungur	Mugil cephalus	MUF
Risaþræðingur	Polydactylus quadrifilis	TGA

Íslenskt heiti	Vísindaheiti	Þriggja stafa tákn
Afríski þráðuggi	<i>Galeoides decadactylus</i>	GAL
Kóngapræðingur	<i>Pentemus quinquarius</i>	PET
Præðingar ót.a.	Polynemidae	THF
Uppsjávarborrar ót.a.	Perciformes	PPX
Vígablámi	<i>Pomatomus saltatrix</i>	BLU
Foringjafiskur	<i>Rachycentron canadum</i>	CBA
Brynstirtla	<i>Trachurus trachurus</i>	HOM
Brynstirtlur og hrossamakríll ót.a.	<i>Trachurus</i> spp.	JAX
Brynstirtlutegundir	<i>Decapterus</i> spp.	SDX
Hrossastirtla	<i>Caranx hippos</i>	CVJ
Blettabrynstirtla	<i>Decapterus rhonchus</i>	HMV
Brynstirtlutegundir ót.a.	<i>Craranx</i> spp.	TRE
Kollfiskur	<i>Selene dorsalis</i>	LUK
Sýlingar	<i>Trachinotus</i> spp.	POX
Randalóðsar ót.a.	<i>Seriola</i> spp.	AMX
Gaffalmakríll	<i>Lichia amia</i>	LEE
Bumbustirtla	<i>Chloroscombrus chrysurus</i>	BUA
Gullmakríll	<i>Coryphaena hippurus</i>	DOL
Blái smjörfiskur	<i>Stromateus fiatola</i>	BLB
Hveðnar	Stromateidae	BUX
Silfurbokki	<i>Albula vulpes</i>	BOF
Gullsardínella	<i>Sardinella aurita</i>	SAA
Madeirusardínella	<i>Sardinella madeirensis</i>	SAE
Sardínellur	<i>Sardinella</i> spp.	SIX
Bongafiskur	<i>Ethmalosa fimbriata</i>	BOA
Sardína	<i>Sardina pilchardus</i>	PIL
Ansjósa	<i>Engraulis encrasicolus</i>	ANE
Síldir o.fl. ót.a.	Clupeoidei	CLU
Rákungur	<i>Sarda sarda</i>	BON
Rákaleysingi	<i>Orcynopsis unicolor</i>	BOP
Riddaramakríll	<i>Acanthocythium solandri</i>	WAH
Afríkumakríll	<i>Scombernorus tritor</i>	MAW
Barðamakríll og túnmakríll	<i>Auxis thazard, A rochei</i>	FRZ
Túnfiskur	<i>Thunnus thynnus</i>	BFT
Hvíti túnfiskur	<i>Thunnus alalunga</i>	ALB
Guli túnfiskur	<i>Thunnus albacares</i>	YFT
Glápari	<i>Thunnus obesus</i>	BET
Túnfiskur ót.a.	<i>Thunnini</i>	TUN
Seglfiskur	<i>Istiophorus albicans</i>	SAI
Oddnefur, blámerlingur	<i>Makaira nigricans</i>	BUM
Spjótnefur, hvítmerlingur	<i>Tetrapturus albidus</i>	WHM
Seglfiskar	Istiophoridae	BIL
Sverðfiskur	<i>Xiphias gladius</i>	SWO
Túnfiskar og skyldar tegundir ót.a.	Scombroidei	TUX
Þráðbendill	<i>Trichiurus lepturus</i>	LHT
Marbendill	<i>Lepidopus caudatus</i>	SFS
Stinglax	<i>Aphanopus carbo</i>	BSF
Stinglaxar ót.a.	Trichiuridae	CUT
Spænskur makríll	<i>Scomber japonicus</i>	MAS
Makríll	<i>Scomber scombrus</i>	MAC
Makrílar ót.a.	<i>Scomber</i> spp.	MAZ
Makrílar og skyldar tegundir ót.a.	Scombroidei	MKX

Íslenskt heiti	Vísindaheiti	Þriggja stafa tákn
Músháfur	Mustelus spp.	SDV
Skötur ót.a.	Rajiformes	SRX
Háfiskar og skötur ót.a.	Elasmobranchii	SKX
Beinfiskar ót.a.	Osteichthyes	MZZ
Sjókrabbar (tíurma) ót.a.	Reptantia	CRA
Hlýsjávarsvipuhumrar ót.a.	Panulirus spp.	SLV
Svipuhumrar ót.a.	Palinurus spp.	CRW
Leturhumar	Nephrops norvegicus	NEP
Humar	Homarus gammarus	LBE
Rækjutegund	Penaeus kerathurus	TGS
Suðurhafsrækja	Penaeus notialis	SOP
Þursarækjur ót.a.	Penaeus spp.	PEN
Rósarækja	Parapenaeus longirostris	DPS
Gíneurækja	Parapenaeopsis atlantica	GUS
Skarlatsrækja	Plesiopenaeus edwardsianus	SSH
Strandrækjur	Palaemonidae	PAL
Sundkrabbar ót.a.	Natantia	DCP
Krabbadýr ót.a.	Crustacea	CRU
Kuðungar ót.a.	Gastropoda	GAS
Ostrur ót.a.	Crassostrea spp.	OYC
Kræklingar ót.a.	Mytilidae	MSX
Smokkfiskar ót.a.	Cephalopoda	CEP
Blekfiskur	Sepia officinalis	CTC
Bleksmokkar, pokasmokkar	Sepiidae, Sepiolidae	CTL
Tígulsmokkar	Loligo spp.	SQC
Kraki	Octopus vulgaris	OCC
Áttarma smokkfiskar	Octopodidae	OCT
Smokkfiskategundir ót.a.	Loliginidae, Ommastrephidae	SQU
Lindýr ót.a.	Mollusca	MOL
Sæskjaldbökur ót.a.	Testudinata	TTX

**MÍÐJARÐARHAF OG SVARTAHAF (aðalafslasvæði 37)**

Íslenskt heiti	Vísindaheiti	Þriggja stafa tákn
Styrjur ót.a.	Acipenseridae	STU
Áll	Anguilla anguilla	ELE
Svartahafssíld	Alosa pontica	SHC
Augnsíldategundir ót.a.	Alosa spp.	SHD
Svartahafssardína	Clupeonella cultriventris	CLA
Flatfiskar ót.a.	Pleuronectiformes	FLX
Skarkoli	Pleuronectes platessa	PLE
Flundra	Platichthys flesus	FLE
Sólflúra	Solea vulgaris	SOL
Stórkjafth	Lepidorhombus whiffiagonis	MEG
Sandhverfa	Psetta maxima	TUR
Svartahafssandhverfa	Psetta maotica	TUB
Litla bromsa	Phycis blennoides	GFB
Dvergþorskur	Trisopterus minutus	POD
Skeggur	Trisopterus luscus	BIB

Íslenskt heiti	Vísindaheiti	Þriggja stafa tákn
Kolmenni	Micromesistius poutassou	WHB
Lýsa	Merlangius merlangus	WHG
Lýsingur	Merluccius merluccius	HKE
Porskfiskar ót.a.	Gadiformes	GAD
Gulllaxar	Argentina spp.	ARG
Eðlufiskur	Saurida undosquamis	LIB
Kjaftavargar ót.a.	Synodontidae	LIX
Hafáll	Conger conger	COE
Hafálar ót.a.	Congridae	COX
Pétursfiskur	Zeus faber	JOD
Botnlægir borrar ót.a.	Perciformes	DPX
Stóri bassi	Epinephelus guaza	GPD
Hvíti vartari	Epinephelus aeneus	GPW
Gaddborrar ót.a.	Epinephelus spp.	GPX
Blákarpi	Polyprion americanus	WRF
Kembari	Serranus cabrilla	CBR
Vartarar, gaddborrar ót.a.	Serranidae	BSX
Vartari, barri	Dicentrarchus labrax	BSS
Vartara- eða barrategundir	Dicentrarchus spp.	BSE
Rýtari	Plectorhinchus mediterraneus	GBR
Baulungar, baularar	Sciaena spp.	DRU
Korfi, þokubaulari	Umbrina cirrosa	COB
Baulfiskur	Argyrosomus regius	MGR
Baulungar, baularar ót.a.	Sciaenidae	CDX
Kólguflekkur	Pagellus bogaraveo	SBR
Roðaflekkur	Pagellus erythrinus	PAC
Bleikflekkur	Pagellus acarne	SBA
Flekkjategundir ót.a.	Pagellus spp.	PAX
Stórsargari	Diplodus sargus	SWA
Sargarategundir ót.a.	Diplodus spp.	SRG
Glyrnuflekkur	Dentex macrophthalmus	DEL
Tannaflekkur	Dentex dentex	DEC
Tannaflekkur ót.a.	Dentex spp.	DEX
Bláflekkur	Spondyliosoma cantharus	BRB
Oflátungur	Oblada melanura	SBS
Brotflekkur	Sparus pagrus	RPG
Gullflekkur	Sparus auratus	SBG
Brotflekkur ót.a.	Sparus (= Pagrus) spp.	SBP
Stórglyrnir	Boops boops	BOG
Sandflekkur	Lithognathus mormyrus	SSB
Blók	Sarpa salpa	SLM
Kólguflekkir, flekkir ót.a.	Sparidae	SBX
Blettadrjólí	Spicara maena	BPI
Drjólur	Spicara spp.	PIC
Sæskeggur	Mullus surmuletus	MUR
Rauðskeggur	Mullus barbatus	MUT
Sæskeggur	Mullus spp.	MUX
Fjörsungur	Trachinus draco	WEG
Aborrar ót.a.	Percoidei	PRC
(Sand) síli	Ammodytes spp.	SAN
Kanínufiskar	Siganus spp.	SPI
Kýtlingar	Gobius spp.	GOB

Íslenskt heiti	Vísindaheiti	Þriggja stafa tákn
Kýtlingar ót.a.	Gobiidae	GPA
Karfar ót.a.	Scorpaenidae	SCO
Tindaknurri	Trigla lyra	GUN
Urrarar ót.a.	Triglidae	GUX
Skötuselur	Lophius piscatorius	MON
Skötuselir ót.a.	Lophiidae	ANF
Hornfiskur	Belone belone	GAR
Barrakúðar	Sphyaena spp.	BAR
Hausröndungur	Mugil cephalus	MUF
Æringjar	Atherinidae	SIL
Uppsjávarborrar ót.a.	Perciformes	PPX
Vígablámi	Pomatomus saltatrix	BLU
Brynstirtla, hrossamakríll	Trachurus trachurus	HOM
Miðjarðarhafsbrynstirtla	Trachurus mediterraneus	HMM
Brynstirtlur og hrossamakríll ót.a.	Trachurus spp.	JAX
Brynstirtlutegundir ót.a.	Caranx spp.	TRE
Gullinrafi	Seriola dumerili	AMB
Randalóðsar ót.a.	Seriola spp.	AMX
Gaffalmakríll	Lichia amia	LEE
Brynstirtlur ót.a.	Carangidae	CGX
Stóri bramafiskur	Brama brama	POA
Gullmakríll	Coryphaena hippurus	DOL
Sardínellur ót.a.	Sardinella spp.	SIX
Sardína	Sardina pilchardus	PIL
Brislingur	Sprattus sprattus	SPR
Ansjósa	Engraulis encrasicolus	ANE
Síldir o.fl. ót.a.	Clupeoidei	CLU
Rákungur	Sarda sarda	BON
Rákaleysingi	Orcynopsis unicolor	BOP
Barðamakríll og túnmakríll	Auxis thazard, A. rochei	FRZ
Leturskerkir	Euthynnus alletteratus	LTA
Randatúnfiskur	Katsuwonus pelamis	SKJ
Túnfiskur	Thunnus thynnus	BFT
Hvíti túnfiskur	Thunnus alalunga	ALB
Glápari	Thunnus obesus	BET
Túnfiskur ót.a.	Thunnini	TUN
Seglfiskur	Istiophorus albicans	SAI
Seglfiskar	Istiophoridae	BIL
Sverðfiskur	Xiphias gladius	SWO
Túnfiskar og skyldar tegundir ót.a.	Scombroidei	TUX
Marbendill	Lepidopus caudatus	SFS
Spænskur makríll	Scomber japonicus	MAS
Makríll	Scomber scombrus	MAC
Makrílar ót.a.	Scomber spp.	MAZ
Makrílar og skyldar tegundir ót.a.	Scombroidei	MKX
Hámeri	Lamna nasus	POR
Deplaháfar	Scyliorhinus spp.	SCL
Músháfategundir	Mustelus spp.	SPV
Háfur	Squalus acanthias	DGS
Gaddháfar ót.a.	Squalidae	DGX
Barðaháfur	Squatina squatina	AGN
Sænglar	Squatinae	ASK
Stórir háfiskar ót.a.	Squaliformes	SHX

Íslenskt heiti	Vísindaheiti	Þriggja stafa tákn
Gítarfiskar, háskötur	Rhinobatidae	GTF
Skötutegundir	Raja spp.	SKA
Skötur ót.a.	Rajiformes	SRX
Háfiskar og skötur o.s.frv.	Elasmobranchii	SKX
Beinfiskar ót.a.	Osteichthyes	MZZ
Töskukrabbi	Cancer pagurus	CRE
Miðjarðarhafsstrandkrabbi	Carcinus aestuaria	CMR
Broddakrabbi	Maja squinado	SCR
Sjókrabbar (tíuarma) ót.a.	Reptantia	CRA
Máritfúsvipuhumar	Palinurus mauritanicus	PSL
Svipuhumar	Palinurus elephas	SLO
Svipuhumar ót.a.	Palinurus spp.	CRW
Leturhumar	Nephrops norvegicus	NEP
Humar	Homarus gammarus	LBE
Rækjutegund	Penaeus kerathurus	TGS
Rósarækja	Parapenaeus longirostris	DPS
Skarlatsrækja	Plesiopenaeus edwardsianus	SSH
Tröllarækja	Aristeus antennatus	ARA
Strandrækja	Palaemon serratus	CPR
Sandrækja	Crangon crangon	CSH
Sundkrabbar ót.a.	Natantia	DCP
Bænarækja	Squilla mantis	MTS
Krabbadýr ót.a.	Crustacea	CRU
Kuðungar ót.a.	Gastropoda	GAS
Fjörudoppa	Littorina littorea	PEE
Ostra	Ostrea edulis	OYF
Portúgölsk ostra	Crassostrea angulata	OYP
Miðjarðarhafskræklingur	Mytilus galloprovincialis	MSM
Jakobsdiskur	Pecten jacobaeus	SJA
Klettakuðungar	Murex spp.	MUE
Hjartaskel	Cardium edule	COC
Nönnuskel	Venus (= Chamelea) gallina	SVE
Dúkaskel	Ruditapes decussatus	CTG
Teppisskel	Tapes pullastra	CTS
Teppaskeljar ót.a.	Tapes spp.	TPS
Skeljar af lokuætt	Donax spp.	DON
Eggskeljar	Solen spp.	RAZ
Skeljar ót.a.	Bivalvia	CLX
Smokkfiskar ót.a.	Cephalopoda	CEP
Blekkfiskur	Sepia officinalis	CTC
bleksmokkar, pokasmokkar	Sepiidae, Sepiolidae	CTL
Tígulsmokkar	Loligo spp.	SQC
Beitusmokkur	Todarodes sagittatus sagitt.	SQE
Kraki	Octopus vulgaris	OCC
Vörtusmokkar	Eledone spp.	OCM
Áttarma smokkfiskur	Octopodidae	OCZ
Smokkfiskategundir ót.a.	Loliginidae, Ommastrephidae	SQU
Lindýr ót.a.	Mollusca	MOL
Sæskjaldbökur ót.a.	Testudinata	TTX
Möttuldýr	Microcosmus sulcatus	SSG
Purpurakoppur	Paracentotus lividus	URM
Hveljur	Phopilema spp.	JEL



## SUÐVESTUR-ATLANTSHAF (aðalafllasvæði 41)

Íslenskt heiti	Vísindaheiti	Priggja stafa tákn
Augnsíldategundir ót.a.	Alosa spp.	SHZ
Flatfiskar ót.a.	Pleuronectiformes	FLX
Flatfiskategundir	Paralichthys spp.	BAX
Tunguflúrur ót.a.	Cynoglossidae	TOX
Ástralíumóra	Salilota australis	SAO
Mórur	Moridae	MOR
Brasilíubromsa	Urophycis brasiliensis	HKU
Ástralíukolmunnur	Micromesistius australis	POS
Argentínulýsingur	Merluccius hubbsi	HKP
Patagónulýsingur	Merluccius polylepis	HPA
Lýsingur ót.a.	Merluccius spp.	HKX
Patagóníuhali	Macrurus magellanicus	GRM
Bláhalar	Macrurus spp.	GRS
Langhalategundir	Macrurus spp.	GRV
Þorskfiskar ót.a.	Gadiformes	GAD
Sjógranar ót.a.	Ariidae	CAX
Eðlufiskur	Saurida tumbil	LIG
Argentínuhafáll	Conger orbignyanus	COS
Botnlægir borrar ót.a.	Perciformes	DPX
Snasar ót.a.	Centropomus spp.	ROB
Brasilíugrobbur	Mycteroperca spp.	GPB
Rauðbassi	Epinephelus morio	GPR
Gaddborrar ót.a.	Epinephelus spp.	GPX
Argentínubassi	Acanthistius brasiliensis	BSZ
Vartarar, gaddborrar ót.a.	Serranidae	BSX
Suðræni glefsari	Lutjanus purpurcus	SNC
Gulglefsari	Ocyurus chrysurus	SNY
Glefsarar, hrifsarar ót.a.	Lutjanidae	SNX
Ropari	Conodon nobilis	BRG
Rýtarar, ót.a.	Haemulidae (= Pomadasysidae)	GRX
Rákadoði	Cynoscion striatus	SWF
Doðar, aumingjar ót.a.	Cynoscion spp.	WKX
Atlantsbaulari	Micropogonias undulatus	CKA
Flóabaulari	Menticirrhus americanus	KGB
Argentínubaulari	Umbrina canasai	CKY
Kóngadoði	Macrodon ancylodon	WKK
Bauluskeggur	Pogonias cromis	BDM
Baulungar, baularar ót.a.	Sciaenidae	CDX
Sargarategundir ót.a.	Diplodus spp.	SRG
Tannaflekkur ót.a.	Dentex spp.	DEX
Brotflekkur	Sparus pagrus	RPG
Kólguflekkur, flekkur ót.a.	Sparidae	SBX
Sæskeggur	Mullus spp.	MUX
Puttauggi	Cheilodactylus bergi	CTA
Brasilíusandborrar	Pinguipes spp.	SPB
Brasilíusandborrar	Percophis brasiliensis	FLA
Patagónítannfiskur	Eleginops maclovinus	BLP
Tannfiskur	Dissostichus eleginoides	TOP
Hnúfuttannfiskur	Notothenia gibbenfrons	NOG
Grái tannfiskur	Notothenia squamifrons	NOS
Patagónítanni	Patagonotothen brevicauda	NOT

Íslenskt heiti	Vísindaheiti	Þriggja stafa tákn
Patagónúlanguggi	Patagonotothen longipes ramsai	PAT
Suðrænir tannfiskar ót.a.	Nototheniidae	NOX
Svartuggaísfiskur	Chaenocephalus aceratus	SSI
Makrílsfiskur	Champscephalus gunnari	ANI
Ísfiskar ót.a.	Channichthyidae	ICX
Aborrar ót.a.	Percoidei	PRC
Bleiki oddsporður	Genypterus blacodes	CUS
Hveðnar ót.a.	Centrolophidae	CEN
Svartgóma	Helicolenus dactylopterus	BRF
Karfar ót.a.	Scorpaenidae	SCO
Urrategundir	Prionotus spp.	SRA
Brasilfuhálftrjóna	Hemirhamphus brasilsensis	BAL
Flugfiskar ót.a.	Exocoetidae	FLY
Barrakúðar	Sphyaena spp.	BAR
Röndungar ót.a.	Mugillidae	MUL
Æringjar	Atherinidae	SIL
Uppsjávarborrar ót.a.	Perciformes	PPX
Vígablámi	Pometomus saltatrix	BLU
Spánarbrynstirtla	Trachurus picturatus	JAA
Brynstirtlur og hrossamakríll ót.a.	Trachurus spp.	JAX
Brynstirtlutegundir ót.a.	Caranx spp.	TRE
Randalóðsar ót.a.	Seriola spp.	AMX
Argentínustirtla	Parona signata	PAO
Brynstirtlur ót.a.	Carangidae	CGX
Gullmakríll	Coryphaena hippurus	DOL
Flóasmjörfiskur	Peprilus spp.	BTG
Hveðnar	Stromateidae	BUX
Frúarfiskur	Elops saurus	LAD
Silfurkóngur	Tarpon (= Megelops) atlanticus	TAR
Brasilfúsardínella	Sardinella brasiliensis	BSR
Sardínellur ót.a.	Sardinella spp.	SIX
Brasilfumeinhaddur	Brevoortia aurea	MHS
Argentínumeinhaddur	Brevoortia pectinata	MHP
Hreistursardínur	Harengula spp.	SAS
Falklandsbrislíngur	Sprattus fuegensis	FAS
Argentínuansjósa	Engraulis anchoita	ANA
Ansjósar ót.a.	Engraulidae	ANX
Síldir o.fl. ót.a.	Clupeoidei	CLU
Rákungur	Sarda sarda	BON
Riddaramakríll	Acanthocythium solandri	WAH
Kóngamakríll	Scomberomorus cavalla	KGM
Blettamakríll	Scomberomorus maculatus	SSM
Stórmakrílar ót.a.	Scomberomorus spp.	KGX
Barðamakríll og túnmakríll	Auxis thazard, A. rochei	FRZ
Leturskerkir	Euthynnus alletteratus	LTA
Randatúnfiskur	Katsuwonus pelamis	SKJ
Túnfiskur	Thunnus thynnus	BFT
Kúbutúnfiskur	Thunnus atlanticus	BLF
Hvíti túnfiskur	Thunnus alalunga	ALB
Suðræni túnfiskur	Thunnus maccoyii	SBF
Guli túnfiskur	Thunnus albacares	YFT
Glápari	Thunnus obesus	BET
Túnfiskur ót.a.	Thunnini	TUN

Íslenskt heiti	Vísindaheiti	Þriggja stafa tákn
Seglfiskur	Istiophorus albicans	SAI
Oddnefur, blámerlingur	Makaira nigricans	BUM
Spjótnefur, hvítmerlingur	Tetrapturus albidus	WHM
Seglfiskar	Istiophoridae	BIL
Sverðfiskur	Xiphias gladius	SWO
Túnfiskar og skyldar tegundir ót.a.	Scombroidei	TUX
Hvíti slöngumakrill	Thyrsoptops lepidopodes	WSM
Þráðbendill	Trichiurus lepturus	LHT
Spænskur makrill	Scomber japonicus	MAS
Patagóníumúsháfur	Mustelus schmitti	SDP
Músháfur	Mustelus spp.	SDV
Gráháfar	Galeorhinus spp.	LSK
Háfur	Squalus acanthias	DGS
Brasilíuháskata	Rhinobatos percellens	GUD
Sagskötur	Pristidae	SAW
Skötur ót.a.	Rajiformes	SRX
Ranafiskar	Callorhynchus spp.	CAH
Háfiskar og skötur o.s.frv.	Elasmobranchii	SKX
Beinfiskar ót.a.	Osteichthyes	MZZ
Litfleckur	Callinectes danae	CRZ
Suðurskautsgaddakrabbi	Lithodes antarcticus	KCR
Skeljarauðkrabbi	Paralomis granulosa	PAG
Tröllkrabbategundir ót.a.	Geryon spp.	GER
Sjókrabbar (tíuarma) ót.a.	Reptantia	CRA
Karabíusvipuhumar	Panulirus argus	SLC
Hljúsjársvipuhumrar ót.a.	Panulirus spp.	SLV
Indíánarækja	Penaeus aztecus	ABS
Deplarækja	Penaeus brasiliensis	PNB
Þursarækjur ót.a.	Penaeus spp.	PEN
Sjóbobbi	Xiphopenaeus kroyeri	BOB
Argentínurækja	Artemesia longinaris	ASH
Argentínurækja	Pleoticus muelleri	LAA
Sundkrabbar ót.a.	Natantia	DCP
Krill, ljósátutegund	Euphausia superba	KRX
Krabbadýr ót.a.	Crustacea	CRU
Kuðungar ót.a.	Gastropoda	GAS
Ostrur ót.a.	Crassostrea spp.	OYC
Argentínukræklingur	Mytilus platensis	MSR
Maggaskel	Aulacomya ater	MSC
(Sand) síli ót.a.	Pectinidae	SCX
Skeljar af lokuætt	Donax spp.	DON
Skeljar ót.a.	Bivalvia	CLX
Bleksmokkar, pokasmokkar	Sepiidae, Sepiolidae	CTL
Patagóníutígulsmokkur	Loligo gahi	SQP
Tígulsmokkar	Loligo spp.	SQC
Argentínusmokkur	Illex argentinus	SQA
Sjóstjörnumokkur	Martialia hyadesi.	SQS
Áttarma smokkfiskur	Octopodidae	OCT
Smokkfiskategundir ót.a.	Loliginidae, Ommastrephidae	SQU
Lindýr ót.a.	Mollusca	MOL
Sæskjaldbökur ót.a.	Testudinata	TTX

## SUDAUSTUR-ATLANTSHAF (aðalafslasvæði 47)

Íslenskt heiti	Vísindaheiti	Þriggja stafa tákn
Flatfiskar ót.a.	Pleuronectiformes	FLX
Vesturstrandarflúra	Austroglossus microlepis	SOW
Leirflúra	Austroglossus pectoralis	SOE
Suðrhafsflyrutegundir ót.a.	Austroglossus spp.	SOA
Tunguflúrir ót.a.	Cynoglossidae	TOX
Nígerúlýsingur	Merluccius polli	HKB
Höfðalýsingur	Merluccius capensis	HKK
Djúphafslýsingur	Merluccius paradoxus	HKO
Höfðalýsingur, djúphafslýsingur	Merluccius capensis, M. parad.	HKC
Lýsingar	Merlucciidae	HKZ
Þorskfiskar ót.a.	Gadiformes	GAD
Silfurfiskar	Sternoptychidae	HAF
Gulldeplur ót.a.	Maurolicus spp.	MAU
Norræna gulldepla	Maurolicus muelleri	MAV
Grænaugu	Chlorophthalmidae	GRE
Toppgrani	Galeichthyes feliceps	GAT
Sjógranategund	Arius heudoloti	SMC
Sjógranar ót.a.	Ariidae	CAX
Eðlufiskur	Saurida tumbil	LIG
Kjaftavargar ót.a.	Synodontidae	LIX
Hafálar ót.a.	Congridae	COX
Snípufiskur	Macrorhamphosus scolopax	SNS
Snípufiskar	Macroramphosidae	SNI
Serkfiskar	Beryx spp.	ALF
Serkfiskar ót.a.	Berycidae	BRX
Pétursfiskur	Zeus faber	JOD
Silfurpétur	Zenopsis conchifer	JOS
Pétursfiskar ót.a.	Zeidae	ZEX
Galtarfiskar	Caproidae	BOR
Galtarfiskur	Capros aper	BOC
Botnlægir borrar ót.a.	Perciformes	DPX
Gaddborrar ót.a.	Epinephelus spp.	GPX
Blákarpi	Polyprion americanus	WRF
Vartarar, gaddborrar ót.a.	Serranidae	BSX
Augnafiskar ót.a.	Priacanthus spp.	BIG
Augnafiskar	Priacanthidae	PRI
Glymir ót.a.	Apogonidae	APO
Glóðarkviðir	Acropomatidae	ACR
Japanskardínáli	Synagrops japonicus	SYN
Kardínálfiskar ót.a.	Synagrops spp.	SYS
Höfðarúbínfiskur	Emmelichthys nitidus	EMM
Rúbínfiskar o.s.frv.	Emmelichthyidae	EMT
Glefsarar, hrifsarar ót.a.	Lutjanidae	SNX
Þráðasporðar	Nemipterus spp.	THB
Þráðasporðar	Nemipteridae	THD
Augnarýtari	Brachydeuterus auritus	GRB
Rýtari	Plectorhinchus mediterraneus	BRL
Rýtari	Pomadasy jubelini	BUR
Rýtarar ót.a.	Haemulidae (= Pomadasyidae)	GRX
Suðræni baulfiskur	Argyrosomus hololepidotus	KOB
Angólubaulari	Atractoscion aequidens	AWE

Íslenskt heiti	Vísindaheiti	Þriggja stafa tákn
Tígriðboulari	Otolithes ruber	LKR
Vestur-Afríkuboularar	Pseudotolithus spp.	CKW
Baulungar, baularar ót.a.	Sciaenidae	CDX
Kanariboulari	Umbrina canariensis	UCA
Doðar, aumingjar ót.a.	Cynoscion spp.	WKX
Natalflekki	Pagellus natalensis	TJO
Kólguflekki, flekki ót.a.	Sparidae	SBX
Flekkjategundir ót.a.	Pagellus spp.	PAX
Sargarategundir ót.a.	Diplodus spp.	SRG
Glyrnuflekki	Dentex macrophthalmus	DEL
Angóluflekki	Dentex angolensis	DEA
Eyjaflekki	Dentex canariensis	DEN
Tannaflekki ót.a.	Dentex spp.	DEX
Bláflekki	Spondyliosoma cantharus	BRB
Smiðsflekki	Argyrozona argyrozona	SLF
Uggaflekki	Cheimerius nufar	SLD
Steinflekki	Petrus rupestris	RER
Pangafiskur	Pterogymnus lanarius	PGA
Hvíti stubbnefur	Rhabdosargus globiceps	WSN
Brotflekki ót.a.	Sparus (=Pagrus) spp.	SBP
Stórglyrnir	Boops boops	BOG
Stubbnefnir ót.a.	Chrysoblephus spp.	RSX
Höfðaflekki	Lithognathus lithognathus	SNW
Steinflekki ót.a.	Lithognathus spp.	STW
Sandflekki	Lithognathus mormyrus	SSB
Koparflekki	Pachymetopon spp.	CPP
Blók	Sarpa salpa	SLM
Flekkjategundir ót.a.	Polysteganus spp.	PLY
Skotaflekki	Polysteganus praeorbitalis	SCM
Töluflekki	Polysteganus undulosus	SEV
Litflekki	Polysteganus coeruleopunctatus	SBU
Kólguflekki, flekki ót.a.	Sparidae	SBX
Drjólar	Spicara spp.	PIC
Sæskeggjar ót.a.	Mullidae	MUM
Sæskeggur	Mullus spp.	MUX
Kórfiskar ót.a.	Coracinidae	COT
Kórfiskur	Coracinus capensis	GAJ
Blökufiskar	Ephippidae	SPA
Sigðarfiskur	Drepane africana	SIC
Oddhalar ót.a.	Ophidiidae	OPH
Höfðaðoddsporður	Genypterus capensis	KCP
Kýtlingar ót.a.	Gobiidae	GPA
Höfðakarfi	Sebastes capensis	REC
Svartgómur ót.a.	Helicolenus spp.	ROK
Svartgóma	Helicolenus dactylopterus	BRF
Karfar ót.a.	Scorpaenidae	SCO
Tindaknurri	Trigla lyra	GUN
Höfðaurrari	Chelidonichthys capensis	GUC
Urrarar ót.a.	Triglidae	GUX
Urrarar	Trigla spp.	GUY
Gikkfiskar	Balistidae	TRI
Höfðaskötuselur	Lophius upsicephalus	MOK
Skötuselir ót.a.	Lophiidae	ANF

Íslenskt heiti	Vísindaheiti	Þriggja stafa tákn
Laxsildartegund	Lampanyctodes hectoris	LAN
Laxsildir	Myctophidae	LXX
Hornfiskar ót.a.	Belonidae	BEN
Hornfiskategundir	Tylosaurus spp.	NED
Geirnefir ót.a.	Scomberesocidae	SAX
Geirnefur	Scomberesox saurus	SAU
Barrakúðar	Sphyaena spp.	BAR
Barrakúðar	Sphyaenidae	BAZ
Röndungar ót.a.	Mugillidae	MUL
Þræðingjar ót.a.	Polynemidae	THF
Afríski þráðuggi	Galeoides dedactylus	GAL
Uppsjávarborrar ót.a.	Perciformes	PPX
Vígablámi	Pomatomus saltatrix	BLU
Vígablámar ót.a.	Pomatomidae	POT
Foringjafiskur	Rachycentron canadum	CBA
Foringjafiskar ót.a.	Rachycentridae	CBX
Höfðabrynstirtla	Trachurus capensis	HMC
Afríkubrynstirtla	Trachurus trecae	HMZ
Brynstirtlur og hrossamakríll ót.a.	Trachurus spp.	JAX
Brynstirtlutegundir	Decapterus spp.	SDX
Hrossastirtla	Caranx hippos	CVJ
Blettabrynstirtla	Decapterus rhonchus	HMV
Brynstirtlutegundir ót.a.	Caranx spp.	TRE
Kollfiskur	Selene dorsalis	LUK
Sýlingar	Trachinotus spp.	POX
Höfðarafi, höfðalóðs	Seriola lalandi	YTC
Randalóðsar ót.a.	Seriola spp.	AMX
Gaffalmakríll	Lichia amia	LEE
Bumbustirtla	Chloroscombrus chrysurus	BUA
Brynstirtlur ót.a.	Carangidae	CGX
Bramar ót.a.	Bramidae	BRZ
Stóri bramafiskur	Brama brama	POA
Gullmakríll	Coryphaena hippurus	DOL
Gullmakrílar ót.a.	Coryphaenidae	DOX
Blái smjörfiskur	Stromateus fiatola	BLB
Hveðnar	Stromateidae	BUX
Bokkar	Albulidae	ALU
Flóabokki	Pterothrissus belloci	BNF
Gullsardínella	Sardinella aurita	SAA
Madeirusardínella	Sardinella maderensis	SAE
Suður-afrikusardínella	Sardinops ocellatus	PIA
Holdisild	Etrumeus whiteheadi	WRR
Höfðaaansjósa	Engraulis capensis	ANC
Ansjósar ót.a.	Engraulidae	ANX
Síld, sardínur ót.a.	Clupeidae	CLP
Sardínellur ót.a.	Sardinella spp.	SIX
Síldir o.fl. ót.a.	Clupeoidei	CLU
Rákungur	Sarda sarda	BON
Riddaramakríll	Acanthocythium solandri	WAH
Barðamakríll	Auxis thazard	FRI
Barðamakríll og túnmakríll	Auxis thazard, A. rochei	FRZ
Deplamakríll	Scomberomorus guttatus	COM

Íslenskt heiti	Vísindaheiti	Priggja stafa tákn
Blettamakrill	<i>Scomberomorus maculatus</i>	SSM
Afríkumakrill	<i>Scomberomorus tritor</i>	MAW
Madagaskarmakrill	<i>Scomberomorus plurilineatus</i>	KAK
Stórmakrílar ót.a.	<i>Scomberomorus</i> spp.	KGX
Leturskerkir	<i>Euthynnus alletteratus</i>	LTA
Dvergtúnfiskur	<i>Euthynnus affinis</i>	KAW
Randatúnfiskur	<i>Katsuwonus pelamis</i>	SKJ
Túnfiskur	<i>Thunnus thynnus</i>	BFT
Hvíti túnfiskur	<i>Thunnus alalunga</i>	ALB
Suðræni túnfiskur	<i>Thunnus maccoyii</i>	SBF
Guli túnfiskur	<i>Thunnus albacares</i>	YFT
Glápari	<i>Thunnus obesus</i>	BET
Seglfiskur	<i>Istiophorus albicans</i>	SAI
Oddnefur, blámerlingur	<i>Makaira nigricans</i>	BUM
Svartmerlingur	<i>Makaira indica</i>	BLM
Spjótnefur, hvítmerlingur	<i>Tetrapturus albidus</i>	WHM
Seglfiskar	Istiophoridae	BIL
Sverðfiskur	<i>Xiphias gladius</i>	SWO
Sverðfiskar	Xiphiidae	XIP
Túnfiskar og skyldar tegundir ót.a.	Scombroidei	TUX
Slöngumakrílar ót.a.	Gempylidae	GEP
Snókur	<i>Thyrsites atun</i>	SNK
Práðbendill	<i>Trichiurus lepturus</i>	LHT
Stinglaxar ót.a.	Trichiuridae	CUT
Marbendill	<i>Lepidopus caudatus</i>	SFS
Spænskur makrill	<i>Scomber japonicus</i>	MAS
Makrílar og túnfiskar ót.a.	Scombridae	MAX
Makrílar og skyldar tegundir ót.a.	Scombroidei	MKX
Hámerar, síldarháfar	Lamnidae	MSK
Sléttháfar	Scyliorhinidae	SYX
Mannætuháfar	Carcharhinidae	RSK
Bláháfur	<i>Prionace glauca</i>	BSH
Sleggjuháfur	Sphyridae	SPY
Músháfur	<i>Mustelus mustelus</i>	SMD
Gráháfur	<i>Galeorhinus galeus</i>	GAG
Gaddháfar ót.a.	Squalidae	DGX
Háfur	<i>Squalus acanthias</i>	DGS
Trýnisháfur	<i>Squalus megalops</i>	DOP
Sænglar	Squatinidae	ASK
Skötur ót.a.	Rajiformes	SRX
Gítarfiskar, háskötur	Rhinobatidae	GTF
Sagskötur	Pristidae	SAW
Skötur ót.a.	Rajidae	RAJ
Skötutegundir	<i>Raja</i> spp.	SKA
Stingskötur	Dasyatidae (= Trygonidae)	STT
Arnarskötur	Myliobatidae	EAG
Djöflaskötur	Mobulidae	MAN
Rafmagnsskötur, hrökkviskötur	Torpedinidae	TOD
Höfðarani	<i>Callorhynchus capensis</i>	CHM
Ranafiskar ót.a.	Callorhynchidae	CAH
Skötur ót.a.	Batoidomorpha (Hypotremata)	BAI
Ýmsir háfiskar ót.a.	Selachimorpha (Pleurotremata)	SKH
Háfiskar og skötur o.s.frv.	Elasmobranchii	SKX

Íslenskt heiti	Vísindaheiti	Þriggja stafa tákn
Brjóskfiskar ót.a.	Chondrychthyes	CAR
Hákettir ót.a.	Holocephali	HOL
Beinfiskar ót.a.	Osteichthyes	MZZ
Töskukrabbi	Cancer pagurus	CRE
Spámannskrabbar, steinkrabbar	Cancridae	CAD
Sundkrabbar ót.a.	Portunidae	SWM
Gaddakrabbar ót.a.	Lithodidae	KCX
Suðurskautsgaddakrabbi	Lithodes antarcticus	KCR
Rángaddakrabbi	Lithodes ferox	KCA
Afríkuþróllkrabbar	Geryon (= Chaceon) maritae	CGE
Þróllkrabbategundir ót.a.	Geryon spp.	GER
Þróllkrabbar	Geryonidae	GEY
Sjókrabbar (tíuarma) ót.a.	Reptantia	CRA
Hlýsjávarsvipuhumrar ót.a.	Panulirus spp.	SLV
Kóngasvipuhumar	Panulirus regius	LOV
Skeljasvipuhumar	Panulirus bomarus	LOK
Klettasvipuhumar	Jasus lalandii	LBC
Eyjasvipuhumar	Jasus tristani	LBT
Natalsvipuhumar	Palinurus delagoae	SLN
Strandsvipuhumar	Palinurus gilchristi	SLS
Broddhumrar, svipuhumrar ót.a.	Palinuridae	VLO
Bangsakrabbar	Scyllaridae	LOS
Indlandshafshumarlingur	Nephropsis stewarti	NES
Humrar	Nephropidae	NEX
Rækjutegund	Penaeus kerathurus	TGS
Grárækja	Penaeus indicus	PNI
Suðrhafs-rækja	Penaeus notialis	SOP
Þursarækjur ót.a.	Penaeus spp.	PEN
Rósarækja	Parapenaeus longirostris	DPS
Þursarækjur	Penaeidae	PEZ
Stríparækja	Aristeus varidens	ARV
Þróllarækjur	Aristeidae	ARI
Strandrækja	Palaemon serratus	CPR
Sólfætlur	Solenoceridae	SOZ
Hnífrækjur	Haliporoides spp.	KNI
Hnífrækja	Haliporoides triarthrus	KNS
Kutarækja	Haliporoides sibogae	JAQ
Sundkrabbar ót.a.	Natantia	DCP
Krabbadýr ót.a.	Crustacea	CRU
Sæeyra	Haliotis madae	ABP
Tyrkjahúfa	Turbo sarmaticus	GIW
Ostrur ót.a.	Ostrea spp.	OYX
Tannostra	Ostrea denticulata	ODE
Portúgölsk ostrá	Crassostrea angulata	OYP
Ostrur ót.a.	Crassostrea spp.	OYC
Grjótskel	Perna perna	MSL
Kræklingar ót.a.	Mytilidae	MSX
Disktegund (skel)	Pecten sulcicostatus	PSU
(Sand) síli ót.a.	Pectinidae	SCX
Brimskel	Mactra glabrata	MAG
Brimskeljar	Mactridae	MAT
Freyjuskeljar	Veneridae	CLV
Dósaskel	Dosinia orbignyi	DOR



Íslenskt heiti	Vísindaheiti	Þriggja stafa tákn
Skeljar af lokuætt	Donax spp.	DON
Höfðaeeggskel	Solen capensis	RAC
Eggskeljar	Solenidae	SOI
Skeljar ót.a.	Bivalvia	CLX
Bleksmokkar, pokasmokkar	Sepiidae, Sepiolidae	CTL
Höfðatígulsmokkur	Loligo reynaudi	CHO
Angólusmokkur	Todarodes sagittatus angolen	SQG
Tígulsmokkur	Loligo spp.	SQC
Áttarma smokkfiskur	Octopodidae	OCT
Smokkfiskategundir ót.a.	Loliginidae, Ommastrephidae	SQU
Lindýr ót.a.	Mollusca	MOL
Suðræni loðselur	Arctocephalus pusillus	SEK
Rauðbeita	Pyura stoloni fera	SSR
Ígulkerstegund	Parechinus angulosus	URR
Sæbjúgu ót.a.	Holothurioidea	CUX
Hryggleysingjar ót.a.	Invertebrata	INV

## VESTUR-INDLANDSHAF (aðalafllasvæði 51)

Íslenskt heiti	Vísindaheiti	Þriggja stafa tákn
Kjalarsíld	Hilsa kelee	HIX
E.k. kjalarsíld	Tenualosa ilisha	HIL
Mjólkurfiskur	Chanos chanos	MIL
Risaborri	Lates calcarifer	GIP
Flatfiskar ót.a.	Pleuronectiformes	FLX
Gaddflyðra	Psettodes erumei	HAI
Tunguflúrur ót.a.	Cynoglossidae	TOX
Hnakkapráður	Bregmaceros maclellandi	UNC
Þorskfiskar ót.a.	Gadiformes	GAD
Flugeldafiskur	Harpadon nehereus	BUC
Sjógranar ót.a.	Ariidae	CAX
Eðlufiskur	Saurida tumbil	LIG
Eðlufiskur	Saurida undosquamis	LIB
Kjaftavargar ót.a.	Synodontidae	LIX
Gedduálar ót.a.	Muraenesox spp.	PCX
Hafálar ót.a.	Congridae	COX
Serkfiskar	Beryx spp.	ALF
Dýrlingsblettur	Zeus japonicus	JJD
Botnlægir borrar ót.a.	Perciformes	DPX
Gaddborrar ót.a.	Epinephelus spp.	GPX
Vartarar, gaddborrar ót.a.	Serranidae	BSX
Augnafiskar ót.a.	Priacanthus spp.	BIG
Sillagínur	Sillaginidae	WHS
Falsari	Lactarius lactarius	TRF
Rúbínfiskar o.s.frv.	Emmelichthyidae	EMT
Mangróglefsari	Lutjanus argentimaculatus	RES
Hrifsarar ót.a.	Lutjanus spp.	SNA
Glefsarar, hrifsarar ót.a.	Lutjanidae	SNX
Þráðasporðar	Nemipterus spp.	THB
Þráðasporðar	Nemipteridae	THD

Íslenskt heiti	Vísindaheiti	Þriggja stafa tákn
Munnfiskar ót.a.	Leiognathidae	POY
Rýtarar ót.a.	Haemulidae (= Pomadasyidae)	GRX
Suðræni baulfiskur	Argyrosomus hololepidotus	KOB
Angólubaulari	Atractoscion aequidens	AWE
Baulungar, baularar ót.a.	Sciaenidae	CDX
Sópfiskar	Lethrinidae	EMP
Flekkjategundir ót.a.	Pagellus spp.	PAX
Tannaflökkur ót.a.	Dentex spp.	DEX
Dátaflökkur	Argyrops spinifer	KBR
Uggaflekkur	Cheimerius nufar	SLD
Steinflökkur	Petrus rupestris	RER
Stubbnefnir ót.a.	Chrysoblephus spp.	RSX
Kólguflekkir, flekkir ót.a.	Sparidae	SBX
Sæskeggur	Mullus spp.	MUX
Geitafiskur	Upeneus spp.	GOX
Sæskeggjar ót.a.	Mullidae	MUM
Draupnisfiskur	Drepane punctata	SPS
Varafiskar	o.s.frv.	Labridae
WRA		
Budduskoltar	Gerres spp.	MOJ
Aborrar ót.a.	Percoidei	PRC
Kanínufiskar	Siganus spp.	SPI
Karfar ót.a.	Scorpaenidae	SCO
Indlandsflathausar	Platycephalidae	FLH
Gikkfiskar	Balistidae	TRI
Laxsíldir	Myctophidae	LXX
Hornfiskategundir	Tylosurus spp.	NED
Hálfrjónur ót.a.	Hemirhamphus spp.	HAX
Flugfiskar ót.a.	Exocoetidae	FLY
Barrakúðar	Sphyaena spp.	BAR
Hausröndungur	Mugil cephalus	MUF
Röndungar ót.a.	Mugillidae	MUL
Indverski þræðingi	Eleutheronema tetradactylum	FOT
Þræðingjar ót.a.	Polynemidae	THF
Uppsjávarborrar ót.a.	Perciformes	PPX
Vígablámi	Pomatomus saltatrix	BLU
Foringjafiskur	Rachycentron canadum	CBA
Foringjafiskar ót.a.	Rachycentridae	CBX
Brynstirtur og hrossamakríll ót.a.	Trachurus spp.	JAX
Indlandsstirtla	Decapterus russelli	RUS
Diskar	Decapterus spp.	SDX
Brynstirtlutegundir ót.a.	Caranx spp.	TRE
Sýlingar	Trachinotus spp.	POX
Höfðarafi, höfðalóðs	Seriola lalandi	YTC
Randalóðsar ót.a.	Seriola spp.	AMX
Regnbogafiskur	Elagatis bipinnulata	RRU
Gullkóngur	Gnatanodon speciosus	GLT
Tundurstirtla	Megalaspis cordyla	HAS
Drottningarfiskar	Scomberoides (= Chorinemus) spp.	QUE
Augnastirtla	Selar crumenophthalmus	BIS
Strípustirtla	Selaroides leptolepis	TRY
Brynstirtur ót.a.	Carangidae	CGX

Íslenskt heiti	Vísindaheiti	Þriggja stafa tákn
Blakkur	Formio niger	POB
Gullmakríll	Coryphaena hippurus	DOL
Silfursmjörfiskur	Pampus argenteus	SIP
Hveðnar	Stromateidae	BUX
Randasardínella	Sardinella gibbosa	SAG
Indlandssardínella	Sardinelle longiceps	IOS
Sardínellur ót.a.	Sardinella spp.	SIX
Suður-afrikusardínella	Sardanops ocellatus	PIA
Holdsíld	Etrumeus teres	RRH
Ansjosutegundir	Stolephorus spp.	STO
Ansjosur ót.a.	Engraulidae	ANX
Síldir o.fl. ót.a.	Clupeoidei	CLU
Ránsíld	Chirocentrus dorab	DOB
Ránsíldir	Chirocentrus spp.	DOS
Riddaramakríll	Acanthocythium solandri	WAH
Deplamakríll	Scomberomorus ommerson	COM
Deplamakríll	Scomberomorus guttatus	GUT
Drottningarmakríll	Scomberomorus lineolatus	STS
Stórmakrílar ót.a.	Scomberomorus spp.	KGX
Barðamakríll og tünmakríll	Auxis thazard, A rochei	FRZ
Dvergtúnfiskur	Eutbynus affinis	KAW
Randatúnfiskur	Katsuwonus pelamis	SKJ
Eyjatúnfiskur	Thunnus tonggol	LOT
Hvíti túnfiskur	Thunnus alalunga	ALB
Suðræni túnfiskur	Thunnus maccoyii	SBF
Guli túnfiskur	Thunnus albacares	YFT
Glápari	Thunnus obesus	BET
Kyrrahafsseglfiskur	Istiophorus platypterus	SFA
Eyjamerlingur	Makaira mazara	BLZ
Svartmerlingur	Makaira indica	BLM
Rákamerlingur	Tetrapturus audax	MLS
Seglfiskar	Istaophoridae	BIL
Sverðfiskur	Xiphiasgladius	SWO
Túnfiskar og skyldar tegundir ót.a.	Scombroidei	TUX
Snókur	Thyrsites atun	SNK
Þráðbendill	Trichiurus lepturus	LHT
Marbendill	Lepidopus caudatus	SFS
Stinglaxar ót.a.	Trichiuridae	CUT
Spænskur makríll	Scomber japonicus	MAS
Indlandsmakríll	Rastrelliger kanagurta	RAG
Indlandsmakrílar ót.a.	Rastrelliger spp.	RAX
Makrílar og skyldar tegundir ót.a.	Scombroidei	MKX
Silkiháfur	Carcharhinus falciformis	FAL
Mannætuháfar	Carcharhinidae	RSK
Gítarfiskar, háskötur	Rhinobatidae	GTF
Sagskötur	Pristidae	SAW
Skötur ót.a.	Rajiformes	SRX
Háfiskar og skötur o.s.frv.	Elasmobranchii	SKX
Beinfiskar ót.a.	Osteichthyes	MZZ
Sundkrabbategundir	Portunus spp.	CRS
Eðjukrabbi	Scylla serrata	MUD
Tröllkrabbategundir ót.a.	Geryon spp.	GER

Íslenskt heiti	Vísindaheiti	Þriggja stafa tákn
Sjókrabbar (tíuarma) ót.a.	Reptantia	CRA
Hlýsjávarsvipuhumrar ót.a.	Panulirus spp.	SLV
Natalsvipuhumar	Palinurus delagoae	SLN
Bangsakrabbar	Scyllaridae	LOS
Andahumar	Metanephrops andamanicus	NEA
Tígristrækja	Penaeus monodon	GIT
Græn tígristrækja	Penaeus semisulcatus	TIP
Grárækja	Penaeus indicus	PNI
Þursarækjur ót.a.	Penaeus spp.	PEN
Hnífrækja	Haliporoides triarthrus	KNS
Kutarækja	Haliporoides sibogae	JAQ
Hnífrækjur	Haliporoides spp.	KNI
Sundkrabbar ót.a.	Natantia	DCP
Krabbadýr ót.a.	Crustacea	CRU
Sæeyru ót.a.	Haliotis spp.	ABX
Hettuostra	Crassostrea cucullata	CSC
Ostrur ót.a.	Crassostrea spp.	OYC
Smokkfiskar ót.a.	Cephalopoda	CEP
Bleksmokkar, pokasmokkar	Sepiidae, Sepiolidae	CTL
Tígulsmokkar	Loligo spp.	SQC
Áttarma smokkfiskar	Octopodidae	OCT
Smokkfiskategundir ót.a.	Loliginidae, Ommastrephidae	SQU
Lindýr ót.a.	Mollusca	MOL
Súpuskjaldbaka	Chelonia mydas	TUG
Sæskjaldbökur ót.a.	Testudinata	TTX
Sæbjúgu ót.a.	Holothurioidea	CUX
Hryggleysingjar ót.a.	Invertebrata	INV

## 5. VIÐAUKI

### SNIÐ FYRIR SKIL Á AFLATÖLUM FYRIR SVÆÐI UTAN NORÐUR-ATLANTSHAFS

#### Segulnæmir geymslumiðlar

*Tölvusegubönd:* Níu rása með þéttleikanum 1 600 eða 6 250 bita á tommu og EBCDIC- eða ASCII-kóðun, helst ómerkt. Ef böndin eru merkt skal tilgreina tákn um „skrárlök“.

*Disklingar:* MS-DOS-forsniðnir disklingar 3,5" 720 K eða 1,4 MB eða 5,25" 360 K eða 1,2 MB.

#### Færslusnið

Bæti nr.	Skýrsluliður	Athugasemdir
1 – 4	Land (ISO-þriggja stafa tákn)	T.d. FRA = Frakkland
5 – 6	Ár	T.d. 93 = 1993
7 – 8	Aðalfiskisvæði	34 = Miðaustur-Atlantshaf
9 – 15	Deilislavæði	3.3 = deilislavæði 3.3
16 – 18	Tegund	Þriggja stafa tákn
19 – 26	Afli	Tonn

*Aths.:*

- a) Allir aflareitir (bæti 19-26) skulu jafnaðir hægra megin og hefjast á stafbilum. Allir aðrir reitir skulu jafnaðir vinstra megin og enda á stafbilum.
- b) Aflinn er gefinn upp í lönduðu magni, reiknaður í lifandi vigt og jafnað að næsta heila tonni.
- c) Magn (bæti 19 til 26) undir hálfri einingu er skráð sem „-1“.
- d) Óþekkt magn (bæti 19 til 26) er skráð sem „-2“.

**REGLUGERÐ RÁÐSINS (EB) nr. 788/96**

frá 22 apríl 1996

**um skil aðildarríkjanna á hagtölum um afrakstur eldis og ræktunar í sjó og vatni(\*)****RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,**

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins, einkum 43. gr.,

með hliðsjón af tillögu framkvæmdastjórnarinnar,

með hliðsjón af álitum Evrópuþingsins <sup>(1)</sup>,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

Eldi og ræktun í sjó og vatni er ört vaxandi grein innan fiskveiða og getur aukið við þann takmarkaða afla sem hefðbundnar fiskveiðar skila.

Hafa ber eftirlit með og, ef nauðsyn krefur, stjórn á afrakstri eldis og ræktunar í sjó og vatni til að tryggja viðunandi markaðsskilyrði.

Áhrif eldis og ræktunar í sjó og vatni á byggðapróun og umhverfið kallar í auknum mæli á hagtölur til þess að unnt sé að hafa eftirlit með þróun þessarar atvinnugreinar.

Hagtölur um afrakstur eldis og ræktunar í sjó og vatni eru nauðsynlegar til að unnt sé að hrinda stefnu bandalagsins um þróun fiskveiða í framkvæmd.

Markmið fyrirhugaðra aðgerða nást aðeins á grundvelli löggernings bandalagsins, sem mun gera framkvæmdastjórninni kleift að koma á nauðsynlegri samhæfingu tölfræðilegra upplýsinga á vettvangi bandalagsins, en söfnun hagtalna um afrakstur eldis og ræktunar í sjó og vatni og nauðsynlegt skipulag til að auka og hafa eftirlit með áreiðanleika þessara hagtalna er fyrst og fremst á ábyrgð aðildarríkjanna.

Sérstök aðferð við samantekt þeirra hagtalna bandalagsins sem um er að ræða og fjalla um afrakstur eldis og ræktunar í sjó og vatni, mótuð með því að styðjast við gildandi hagtölur

aðildarríkjanna, sem er safnað í þeim tilgangi að uppfylla innlendar og alþjóðlegar skuldbindingar, krefst sérlega náinnar samvinnu framkvæmdastjórnarinnar og aðildarríkjanna, einkum innan fastanefndarinnar um landbúnaðarskýrslur sem komið var á fót með ákvörðun 72/279/EBE <sup>(2)</sup>.

**SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:****1. gr.****Almenn ákvæði**

Hvert aðildarríki skal árlega afhenda framkvæmdastjórninni hagtölur um afrakstur eldis og ræktunar í sjó og vatni alls staðar í aðildarríkinu.

**2. gr.****Afhending gagna**

Aðildarríkin skulu senda framkvæmdastjórninni gögnin, sem um getur í 1. gr., í þeirri mynd sem er lýst í I. viðauka, innan níu mánaða frá lokum almanaksársins sem þau eiga við, ásamt gögnum sem aðildarríkin lýsa trúnaðargögn samkvæmt innlendra löggjöf eða vinnureglum um trúnaðarkvaðir í hagskýrslum og samkvæmt ákvæðum reglugerðar ráðsins (KBE, EBE) nr. 1588/90 frá 11. júní 1990 um afhendingu gagna sem eru háð trúnaðarkvöðum í hagskýrslum til Hagstofu Evrópubandalagsins <sup>(3)</sup>.

Heimilt er að leggja gögnin fram á segulnæmum geymslumiðli eða í öðru formi en því sem er lýst í I. viðauka og aðildarríkin og framkvæmdastjórnin (Hagstofa Evrópubandalaganna) koma sér saman um.

Framkvæmdastjórnin (Hagstofa Evrópubandalaganna) skal veita aðildarríkjunum aðgang að gögnunum, sem eru lögð fram samkvæmt þessari reglugerð, með fyrirvara um nauðsynlegar ráðstafanir vegna trúnaðarkvaða í hagskýrslum.

(\*) Þessi EB-gerð, sem birtist í Stjtið. EB nr. L 108, 1. 5. 1996, bls. 1, var nefnd í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 17/98 frá 6. mars 1998 um breytingu á XXI viðauka (Hagskýrslur) við EES-samninginn, sjá þessa útgáfu af EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópubandalagsins.

<sup>(1)</sup> Álit var skilað 27. mars 1996 (hefur enn ekki verið birt í Stjórnartíðindum EB).

<sup>(2)</sup> Stjtið. EB nr. L 179, 7. 8. 1972, bls. 1.

<sup>(3)</sup> Stjtið. EB nr. L 151, 15. 6. 1990, bls. 1.

**3. gr.****Skilgreiningar**

Skilgreiningarnar, sem ber að styðjast við þegar gögn eru lögð fram, er að finna í II. viðauka. Útiloki innlendar venjur eða stjórnsýslufyrirmæli að þessum skilgreiningum sé fylgt nákvæmlega skal viðkomandi aðildarríki tilkynna framkvæmdastjórninni (Hagstofu Evrópubandalaganna) um þær skilgreiningar sem er stuðst við.

**4. gr.****Gagnasöfnun**

Aðildarríki er heimilt að styðjast við úrtakskannanir eða aðrar viðeigandi heimildir við öflun gagna um helstu þætti í afrakstri eldis og ræktunar í sjó og vatni. Heimilt er að áætla aðra þætti.

Sé heildarársframleiðsla aðildarríkis undir 1 000 tonnnum er því heimilt að leggja fram áætlun um heildarframleiðsluna.

Aðildarríkið skal tilgreina hverja og eina tegund, sem er talin upp í III. viðauka, sérstaklega. Fari framleiðsla einstakra tegunda ekki yfir 1 000 tonn og sé hún ekki yfir 10% af þyngd heildarframleiðslunnar er samt sem áður heimilt að áætla framleiðsluna og leggja fram heildargögn um hana.

**5. gr.****Aðlögunartímabil og undanþágur**

1. Geti aðildarríki ekki fullnægt skilyrðum þessarar reglugerðar getur framkvæmdastjórnin mælt fyrir um allt að þriggja ára aðlögunartímabil frá gildistökudegi þessarar reglugerðar til þess að ná fram öllum markmiðum reglugerðarinnar.

Á aðlögunartímabilinu er heimilt að veita aðildarríki tímabundnar undanþágur frá beitingu þessarar reglugerðar. Framkvæmdastjórnin skal tilkynna öllum aðildarríkjunum um einstök atriði slíkra undanþágna.

2. Ef það veldur innlendum yfirvöldum erfiðleikum að telja með tiltekinn hluta eldis og ræktunar í sjó og vatni, sem ekki eru í réttu hlutfalli við mikilvægi þess hluta í viðkomandi aðildarríki, er heimilt að veita undanþágu í samræmi við málsmeðferðina sem mælt er fyrir um í 7. gr., þar sem umræddu aðildarríki yrði heimilað að undanskilja gögn um þennan hluta í upplýsingum sínum.

3. Undanþágurnar sem veittar eru samkvæmt 2. mgr. skulu ekki gilda lengur en í þrjú ár; þó er heimilt að framlengja þær til þriggja ára í senn. Þegar aðildarríki leggur fram beiðni um framlengingu skal það senda framkvæmdastjórninni niðurstöður úrtakskönnunar þar sem fram kemur hvaða erfiðleika beiting reglugerðarinnar hefur í för með sér. Farið verður með beiðnina samkvæmt málsmeðferðinni í 7. gr.

**6. gr.****Nefnd**

Framkvæmdastjórnin mun setja reglur um framkvæmd þessarar reglugerðar, meðal annars breytingar á afhendingarformi gagna í I. viðauka, skilgreiningunum í II. viðauka og skránni yfir tegundir í III. viðauka, að höfðu samráði við fastanefndina um landbúnaðarskýrslur í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 7. gr.

**7. gr.****Málsmeðferð**

1. Þegar fylgja skal málsmeðferð þeirri sem mælt er fyrir um í þessari grein ber formanni að vísa málinu til fastanefndarinnar um landbúnaðarskýrslur, hér á eftir kölluð „nefndin“, annaðhvort að eigin frumkvæði eða að beiðni fulltrúa aðildarríkis.

2. Fulltrúi framkvæmdastjórnarinnar leggur fyrir nefndina drög að þeim ráðstöfunum sem gera skal. Nefndin skal skila álit sínu á drögnum innan þeirra tímamarka sem formanninum er heimilt að setja eftir því hversu brýnt málið er. Álitid skal samþykkt með þeim meirihluta sem mælt er fyrir um í 2. mgr. 148. gr. sáttmálans þegar um er að ræða ákvarðanir sem ráðinu ber að samþykkja að tillögu framkvæmdastjórnarinnar. Atkvæði fulltrúa aðildarríkjanna í nefndinni vega eins og mælt er fyrir um í þeirri grein. Formaðurinn greiðir ekki atkvæði.

3. Framkvæmdastjórnin skal samþykkja ráðstafanirnar sem öðlast gildi þegar í stað. Séu þessar ráðstafanir hins vegar ekki í samræmi við álit nefndarinnar skal framkvæmdastjórnin greina ráðinu tafarlaust frá þeim. Ef svo ber undir:

- skal framkvæmdastjórnin fresta framkvæmd ráðstafananna, sem hún hefur ákveðið að gera, um tvo mánuði frá dagsetningu orðsendingarinnar,
- er ráðinu heimilt að taka aðra ákvörðun með auknum meirihluta innan þeirra tímamarka sem um getur í undirlitnum hér að framan.

**8. gr.****Lokaákvæði**

Reglugerð þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópubandalaganna*.

Hún kemur til framkvæmda 1. janúar 1996.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 22. apríl 1996.

Fyrir hönd ráðsins,

**W. LUCHETTI**

forseti.



## I. VIÐAUKI

## Magn fisks, krabbadýra, lindýra og þangs sem er afrakstur eldis og ræktunar í sjó og vatni

(líffýngd í  
tönnum)

Tegund <sup>(1)</sup>	Annað vatn				Samtals <sup>(2)</sup>
	Ferskvatn <sup>(2)</sup>	Ísalt vatn <sup>(3)</sup>	Sjór <sup>(3)</sup>	Samtals <sup>(2)</sup>	
Fiskur					
Krabbadýr					
Lindýr					
Þang <sup>(4)</sup>					

<sup>(1)</sup> Samkvæmt ákvæðum 4. gr. ber að tilgreina hverja og eina tegund. Í III. viðauka er leiðbeinandi skrá yfir tegundir í eldi og ræktun í sjó og vatni.

<sup>(2)</sup> Lögbundin afhending gagna.

<sup>(3)</sup> Valfrjáls afhending gagna.

<sup>(4)</sup> Blautvigt.

## II. VIÐAUKI

### Skilgreiningar

Í þessari reglugerð er merking eftirfarandi hugtaka sem hér segir:

- „Eldi og ræktun í sjó og vatni“: ræktun lagarlífvera, meðal annars fisks, lindýra, krabbadýra og vatnaplantna. Í ræktun felst að gripið er inn í uppeldi með einum eða öðrum hætti í þeim tilgangi að auka framleiðslu, t.d. með reglulegri endurnýjun á stofni, fóðrun og verndun gegn ránfiskum. Í ræktun felst einnig að stofninn, sem verið er að rækta, er annaðhvort í eigu einstaklings eða félags; í honum kunna enn fremur að vera fólgin samningsbundin réttindi. Við hagskýrslugerð eru lagarlífverur, sem einstaklingur eða félag rækta og hefur átt allan uppvaxtartímann, taldar til ræktunar í sjó og vatni en lagarlífverur, sem almenningur nýtir sem sameiginlega auðlind, með eða án sérstaks leyfis, til fiskveiða.
- „Ferskvatn“: vatn í ám, vatnsföllum, stöðuvötnum, tjörnum og tönkum og annars staðar þar sem selta vatnsins er óveruleg að staðaldri.
- „Annað vatn“: vatn þar sem selta er ekki óveruleg árið um kring. Selta getur verið mikil að staðaldri (t.d. sjór) eða sveiflukennð (t.d. af völdum sjávarfalla eða árstíðabundinna áhrifa).
- „Sjór“: vatn með mikla seltu sem helst tiltölulega stöðug.
- „Ísalt vatn“: vatn með talsverða seltu en ekki mikla að staðaldri. Seltan getur verið talsvert breytileg vegna innstreymis ferskvatns eða sjávar.
- „Afrakstur eldis og ræktunar í sjó og vatni“: neysluafurðir sem verða til með því að beita lágnyttja ræktunaraðferðum eða þaueldi og er talin þar með framleiðsla vatnaplantna til notkunar í iðnaði. Framleiðsla eða afurðir klakstöðva, sem eru notaðar áfram í eldi í sjó og vatni, eru ekki taldar með. Framleiðslu úr dýraríkinu ber að skrá sem jafngildi lífþyngdar í tonnum og framleiðslu vatnaplantna sem blautvigt.

## III. VIÐAUKI

## Skila ber hagtolum um afrakstur með tilliti til eftirtalinna afurða úr eldi og ræktun í sjó og vatni:

Íslenskt heiti	Enskt heiti	Vísindaheiti	3ja bókstafa kóði
<b>FISKAR</b>			
Graskarpi	Grass carp (White amur)	Ctenopharyngodon idella	FCG
Vatnakarpi	Common carp	Cyprinus carpio	FCP
Gedda	Northern pike	Esox lucius	FPI
Eðalkarpi	Bighead carp	Hypophthalmichthys nobilis	BIC
Silfurkarpi	Silver carp	Hypophthalmichthys molitrix	SVC
Ferskvatnsbeinfiskar ót.a.	Freshwater fishes n.e.i.	Osteichthyes	FRF
Rútar	Roaches	Rutilus spp.	FRX
Grunnungur	Tench	Tinca tinca	FTE
Beitarfiskar ót.a.	Tilapias n.e.i.	Oreochromis spp.	TLP
Norður-Afríkugrani	North African catfish	Clarius gariepinus	CLZ
Svarti kattgrani	Black bullhead	Ictalurus melas	ITM
Fengrani	Wels (Som) catfish	Silurus glanis	SOM
Styrjur ót.a.	Sturgeons n.e.i.	Acipenseridae	STU
Bjartáll	European eel	Anguilla anguilla	ELE
Vatnasíld ót.a.	Whitefishes n.e.i.	Coregonus n.e.i	WHF
Silfurlax	Coho (= Silver salmon)	Oncorhynchus kisutch	COH
Regnbogasilungur	Rainbow trout	Oncorhynchus mykiss	TRR
Kyrrahafslaxar ót.a.	Pacific salmon n.e.i.	Oncorhynchus spp.	ORC
Atlantshafslax	Atlantic salmon	Salmo salar	SAL
Urriðar ót.a.	Trouts n.e.i.	Salmo spp.	TRO
Sjóbirtingur	Sea trout	Salmo trutta	TRS
Fjallableikja	Arctic char	Salvelinus alpinus	ACH
Lindableikja	Brook trout	Salvelinus fontinalis	SVF
Bleikjur ót.a.	Chars n.e.i.	Salvelinus spp.	CHR
Sandhverfa	Turbot	Psetta maxima	TUR
Sólflúra	Common sole	Solea vulgaris	SOL
Þorskur	Atlantic cod	Gadus morhua	COD
Barri	Seabass	Dicentrarchus labrax	BSS
Kólguflekkir ót.a.	Porgies, seabreams n.e.i.	Sparidae	SBX
Gullflekki	Gilthead seabream	Sparus auratus	SBG
Hausröndungur	Flathead grey mullet	Mugil cephalus	MUF
Röndungur ót.a.	Mullets n.e.i.	Mugilidae	MUL
Gullinrafi	Greater amberjack	Seriola dumerili	AMB
Túnfiskur	Northern bluefin tuna	Thunnus thynnus	BFT
<b>KRABBADÝR</b>			
Vatnakrabbar	Crayfishes	Astacus spp., Cambarus spp.	AYS
Risa-vatnarækja	Giant river prawn	Macrobrachium rosenbergii	PRF
Japansrækja	Kuruma prawn	Penaeus japonicus	KUP
Ferskvatnshumar	Red swamp crawfish	Procambarus clarkii	RCW
Broddakrabbi	Spinous spider crab	Maja squinado	SCR
Svipuhumrar ót.a.	Palinurid spiny lobsters n.e.i.	Palinurus spp.	CRW
Strandrækja	Common prawn	Palaemon serratus	CPR
Tígrissrækja	Giant tiger prawn	Penaeus monodon	GIT
Svipuhumar	Signal crayfish	Pacifastacus leniusculus	PCL

Íslenskt heiti	Enskt heiti	Vísindaheiti	3ja bókstafa kóði
<b>LINDÝR</b>			
Risaostra	Pacific cupped oyster	Crassostrea gigas	OYG
Ostruætt	Cupped oyster	Crassostrea spp.	OYC
Ostra	European flat oyster	Ostrea edulis	OYF
Kræklingur	Blue mussel	Mytilus edulis	MUS
Miðjarðarhafskræklingur	Mediterranean mussel	Mytilus galloprovincialis	MSM
Drottningardiskur	Queen scallop	Chlamys opercularis	QSC
Risadiskur	Common scallop	Pecten maximus	SCE
Hjartaskel	Common cockle	Cardium edule	COC
Dúkaskel	Grooved carpet shell	Ruditapes decussatus	CTG
Maniluskel	Japanese (Manila) clam	Ruditapes philippinarum	CLJ
Teppisskeljar ót.a.	Carpet shells n.e.i	Tapes spp.	TPS
Freyjuskeljar	Venus clams	Veneridae	CLV
Blefkiskur	Common cuttlefish	Sepia officinalis	CTC
Kaupmannsskel	Hard clam	Mercenaria mercenaria	CLH
<b>ÞANG</b>			
Japönsk þategund ót.a.	Wakame n.e.i	Undaria spp.	UDS

ót.a.= ótilgreint annars staðar

n.e.i. = not elsewhere indicated.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR 98/EES/42/18**

**nr. 18/98**  
**frá 6. mars 1998**

**um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn**  
**um samvinnu á sérstökum sviðum utan marka fjórþætta frelsisins**

**SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,**

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir samningurinn, einkum 86. og 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

Bókun 31 við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 98/97 frá 12. desember 1997<sup>(1)</sup>.

Rétt er að breyta bókun 31 við samninginn til að bæta gagnkvæma aðstoð á Evrópska efnahagssvæðinu komi til náttúruhamfara eða við vá af völdum tæknibilunar og efla samvinnu á sviði almannavarna.

**ÁKVEDIÐ EFTIRFARANDI:****1. gr.**

Eftirfarandi tvær málsgreinar bætist við í 10. gr. (Almannavarnir) í bókun 31 við samninginn:

„ 3. Samningsaðilarnir skulu leitast við að efla samvinnu til að bæta gagnkvæma aðstoð á Evrópska efnahagssvæðinu komi til náttúruhamfara eða við vá af völdum tæknibilunar innan ramma starfsemi bandalagsins sem gæti leitt af eftirfarandi gerð bandalagsins:

- **491 Y 0727(01):** Ályktun ráðsins 91/C 198/01 og fulltrúa ríkisstjórna aðildarríkjanna, sem komu saman á vegum ráðsins, frá 8. júlí 1991 um að bæta gagnkvæma aðstoð aðildarríkjanna komi til náttúruhamfara eða við vá af völdum tæknibilunar (Stjtið. EB nr. C 198, 27. 7. 1991, bls. 1).

4. Samningsaðilarnir skulu einkum leitast við að efla samvinnu innan ramma starfsemi bandalagsins sem gæti leitt af eftirfarandi gerð bandalagsins:

- **494 Y 1110(01):** Ályktun ráðsins 94/C 313/01 og fulltrúa ríkisstjórna aðildarríkjanna, sem komu saman á vegum ráðsins, frá 31. október 1994 um að efla samvinnu á vettvangi bandalagsins á sviði almannavarna (Stjtið. EB nr. C 313, 10. 11. 1994, bls. 1).“.

**2. gr.**

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 7. mars 1998, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-nefndinni.

**4. gr.**

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild og EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópubandalagsins.

Gjört í Brussel 6. mars 1998.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Formaður

*F. Barbaso*

<sup>(1)</sup> Stjtið. EB nr. L 193, 9.7.1998, bls. 55 og EES-viðbætur við Stjtið. EB nr. 27, 9. 7. 1998, bls. 107.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR 98/EES/42/19**

**nr. 19/98**  
**frá 6. mars 1998**

**um breytingu á XV. viðauka (Ríkisaðstoð)**  
**við EES-samninginn**

**SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR,**

með hliðsjón af samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, eins og hann var aðlagður með bókun um breytingu á samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist hér á eftir samningurinn, einkum 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

XV. viðauka við samninginn var breytt með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 85/97 frá 12. nóvember 1997<sup>(1)</sup>.

Ráð Evrópusambandsins hefur samþykkt reglugerð ráðsins (EB) nr. 2600/97 frá 19. desember 1997<sup>(2)</sup> um breytingu á reglugerð (EB) nr. 3094/95 frá 22. desember 1995<sup>(3)</sup> um aðstoð til skipasmíða þar sem felldar eru inn skuldbindingar þess samkvæmt OECD-samningnum varðandi eðlileg samkeppnissskilyrði í skipas-míðaiðnaðinum og skipaviðgerðum.

Fella ber úr gildi aðlögunarlið t) við lið 1b (tilskipun ráðsins 90/684/EBE) í XV. viðauka við samninginn vegna upptöku í EES-samninginn á reglugerð ráðsins (EB) nr. 3094/95, eins og henni var breytt með reglugerð ráðsins (EB) nr. 1904/96<sup>(4)</sup>, með ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 85/97 frá 12. nóvember 1997.

Reglugerð ráðsins (EB) nr. 2600/97 frá 19. desember 1997 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 3094/95 um aðstoð til skipasmíða skal tekin upp í samninginn.

**ÁKVEÐIÐ EFTIRFARANDI:****1. gr.**

Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 1c (reglugerð ráðsins (EB) nr. 3094/95) í XV. viðauka við samninginn:

„- **397 R 2600:** Reglugerð ráðsins (EB) nr. 2600/97 frá 19. desember 1997 (Stjttíð. EB nr. L 351, 23. 12. 1997, bls. 18).“.

**2. gr.**

Aðlögunarliður t) við lið 1b (tilskipun ráðsins 90/684/EBE) í XV. viðauka við samninginn falli niður.

**3. gr.**

Ákvörðun þessi öðlast gildi hinn 7. mars 1998, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. samningsins hafi verið sendar sameiginlegu EES-nefndinni.

**4. gr.**

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild og EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópubandalagsins.

Gjört í Brussel 6. mars 1998.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Formaður

*F. Barbaso*

(<sup>1</sup>) Stjttíð. EB nr. L 160, 4. 6. 1998, bls. 44 og EES-viðbætur við Stjttíð. EB nr. 22, 4. 6. 1998, bls. 32.

(<sup>2</sup>) Stjttíð. EB nr. L 351, 23. 12. 1997, bls. 18.

(<sup>3</sup>) Stjttíð. EB nr. L 332, 30. 12. 1995, bls. 1.

(<sup>4</sup>) Stjttíð. EB nr. L 251, 3. 10. 1996, bls. 5.